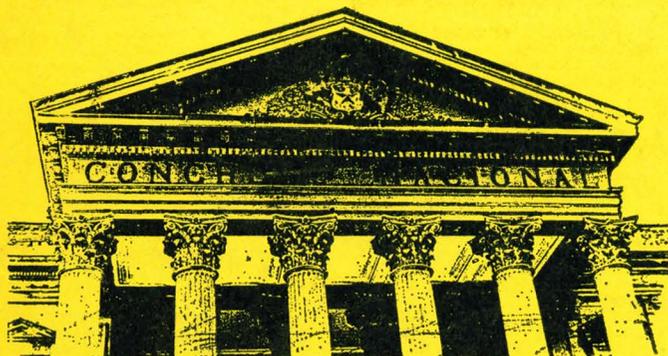


# **punto** **FINAL**

AÑO IV  
Martes 20 de enero  
de 1970 — N° 96  
Precio: E° 5.—  
en todo el país.



# ¿ES HONORABLE EL CONGRESO?

“HONORABLE: DIGNO DE SER  
HONRADO O ACATADO”

(Diccionario de la Lengua Española)

CUT: errores de  
línea y de método

## LA MASACRE DE SON MY

Compañero Director:

El 16 de marzo de 1968, las tropas norteamericanas emprendieron una operación de limpieza contra los poblados de Son My, Son Quang, Son Hai y Son Hoa, distrito de Son Tinh, en la provincia de Quang Ngai. Por dondequiera que pasaron, los soldados norteamericanos quemaron las casas, masacraron a la población y violaron a las mujeres.

Particularmente en el poblado de Son My, los agresores norteamericanos aplicaron la política de "quemarlo todo, destruirlo todo, matarlo todo" con inaudito salvajismo.

Temprano en la mañana, las baterías norteamericanas y titeres, instaladas en torno al poblado de Son My, así como en Nui Ram Binh Lien, en el sector militar de Quang Ngai y en el subsector militar de Son Tinh, concentraron sus disparos sobre Son My. Luego, más de una decena de helicópteros norteamericanos desembarcaron tropas después de haber hecho disparos sobre la región.

En sólo una hora, en la aldea de Khe Thuan, los norteamericanos dieron muerte a 380 personas, de las cuales 67 eran ancianos, 170 niños de 1 a 15 años de edad, siendo el resto mujeres. En la aldea de My Hoi, los norteamericanos dieron muerte a 87 personas, entre ellas 9 ancianos y 55 niños, siendo el resto mujeres. En la aldea de Xuan Duong, mataron 35 personas, en su mayoría ancianos, mujeres y niños.

Los soldados norteamericanos emplearon minas, granadas y armas de fuego para exterminar a aquellos que se refugiaban en los refugios antiaéreos. En el refugio de My Le, las 15 personas que allí acudieron, fueron muertas.

Los agresores norteamericanos dieron muerte a numerosas mujeres que mantenían a su pequeño en los brazos o refugiándose con el mismo en los abrigos subterráneos. Entre numerosas familias, la madre y sus hijos fueron muertos juntos. Tal es el caso de las familias de las señoras Trinh y Ngo. Les dieron muerte a cada cual con sus cuatro hijos. La señora Vo Thi Mai, quien había dado a luz 10 horas antes, también fue muerta por una bala norteamericana. La señora Vo Thi Phu fue mortalmente herida en el cuello por una salva. Su niño de menos de un año que se encontraba junto a su cadáver y succionaba su pecho, fue muerto por los soldados norteamericanos quienes habían amontonado paja sobre el niño antes de prenderles fuego. El pequeño fue quemado vivo sobre el cadáver de la madre.

Numerosas mujeres fueron violadas antes de ser muertas. Una jovencita de 12 años, Do Thi Nguyet, y una sexagenaria, la señora Sam, fueron violadas antes de que se les abriera el vientre.

Otra jovencita de 14 años,

Pham Thi Mui, fue también violada, luego lanzada dentro de un montón de paja al cual los verdugos prendieron seguidamente fuego. Se apostaron frente a la puerta y empujaban a la jovencita al interior cada vez que ella trataba de evadirse y vigilaron hasta que se carbonizó.

También las señoras Mai, Mui, Mot, Ngon, etc. fueron violadas, luego se les dio muerte.

Las personas ancianas fueron también masacradas salvajemente. Las señoras Mai y Thi, dos ciegas, no fueron perdonadas. El señor Truong Tho, de 72 años de edad, fue molido a golpes por los verdugos quienes luego le cortaron el mentón con la perilla. Después le lanzaron dentro de un pozo y le ultimaron con granadas y tiros de fusilametralladora.

A orillas del canal que pasa por el frente de la casa del señor Nhieu, los norteamericanos reunieron a más de 100 personas, en su mayoría ancianos, mujeres y niños, luego les masacraron con ametralladoras, metralletas, morteros y granadas. Los cadáveres de las víctimas estaban amontonados unos sobre otros. Muchos se encontraban decapitados, mutilados o deformados. Son raros los que escaparon a la muerte, protegidos por los cadáveres que les cubrían.

Varias familias fueron exterminadas hasta su último miembro, entre las que hay 24 familias de soldados titeres. A esos crímenes es preciso añadir las casas incendiadas, el ganado masacrado, otros bienes materiales destruidos o saqueados, los huertos y cultivos arrastrados...

Aunque el gobierno norteamericano y la Administración de Saigon trataron por todos los medios de ocultar esta masacre extremadamente salvaje, recientemente un fotógrafo de guerra norteamericano y varios soldados norteamericanos, testigos de esa masacre, tales como Ronald Haerberle, Michael Bernhardt, Michael Terry y otros, reconocieron que:

—Los soldados norteamericanos cometieron la masacre del 16 de marzo de 1968 en el poblado de Son My.

—Los soldados norteamericanos que participaron en esta masacre recibieron el orden de guardar silencio.

—Los soldados norteamericanos recibieron el orden de aniquilar el poblado de Son My y de exterminar a la población.

—Los habitantes de Son My no habían cometido ningún acto de provocación.

—Las víctimas de la masacre eran todos civiles que comprendían ancianos, mujeres y niños. Entre las víctimas figuraban también numerosos bebés, quienes fueron muertos en brazos de sus madres.

—Los soldados norteamericanos sólo abandonaron la aldea una vez que creyeron que todos sus habitantes estaban muertos.

—Si ciertos habitantes pudieron sobrevivir, fue porque fueron protegidos por los cadáveres de las víctimas que los cubrían.

Cierto número de periodistas occidentales que se entrevista-

ron con sobrevivientes, han hecho saber que el número de las víctimas de la masacre del 16 de marzo de 1968 se eleva a más de 500 personas.

Mientras que los soldados norteamericanos que participaron en esta masacre o que fueron testigos de la misma, reconocen el hecho, las autoridades responsables dentro de la Administración Nixon tratan de ocultarlo, pretendiendo que aún se está investigando al respecto y que es demasiado prematuro llegar a conclusiones, que ellos no pueden creer que tal cosa se haya producido... y la camarilla a sueldo Thieu-Ky-Khiem trata de defender a sus amos diciendo que quizás se trata de un error de bombardeos de la aviación y de la artillería, que esa masacre no tuvo lugar, etc.

Pero los hechos concretos han mostrado que se trata aquí de un acto extremadamente salvaje de los agresores norteamericanos. Un crimen que el cielo no toleraría, ni la tierra perdonaría, y contra el cual toda la humanidad se indigna.

Denunciamos vigorosamente ante la opinión pública del país y del mundo, ante el pueblo norteamericano y ante el tribunal de la conciencia de los hombres, esos crímenes abominables y salvajes de los agresores norteamericanos.

Llamamos al pueblo norteamericano, a los pueblos del mundo, a los gobiernos, a las organizaciones políticas, sociales, culturales y jurídicas, en escala nacional e internacional, al Tribunal Bertrand Russell, a que tomen medidas eficaces para denunciar y condenar a los imperialistas norteamericanos agresores, y a detener sus manos ensangrentadas.

Comité de Denuncia de los Crímenes de Guerra de los Imperialistas Norteamericanos y de sus Titeres en Vietnam del Sur.

## LUCHAN LOS ESTUDIANTES PERUANOS

Señor Director:

Nos dirigimos a los estudiantes, trabajadores e intelectuales del mundo para informar la grave situación que atraviesa la Universidad peruana. El 18 de febrero de 1969 el gobierno militar dio el Decreto Ley N° 17437 que impone a nuestra Universidad una estructura recomendada por organismos norteamericanos y borra todas las conquistas de la Reforma Universitaria que tanto sacrificio costaron a la juventud latinoamericana, como la gratuidad de la enseñanza, la asistencia libre, el derecho a tacha, etc. Comenzó así una larga lucha del estudiantado que vio sus universidades invadidas por las fuerzas policiales en diferentes oportunidades. La legislación decretada dio a los rectores poderes absolutos, lo que permitió que las autoridades universitarias utilizaran en provecho personal los Centros de Estu-

(A la contratapa siguiente)

# Por una verdadera lucha de masas



**LUIS  
FIGUEROA,**  
presidente de  
la CUT

La crítica principal que se formula a quienes tratan de construir una vanguardia revolucionaria en Chile, es que hacen abstracción de la lucha de masas.

Quizás el análisis revestiría mejor provecho si se abordara la necesaria relación entre vanguardia armada y lucha de masas, tema complejo que, en todo caso, debe tratarse de manera específica.

Veamos, entretanto, cómo cumplen su cometido los partidos que anteponen la lucha de masas a cualquier otro tipo de acciones.

La izquierda tradicional produjo el 26 de diciembre un documento sobre "Conducción y Estilo de la Campaña" electoral de 1970. Allí se lee que "la clase obrera y los trabajadores... deben tener un rol decisivo en el estilo y la tónica de la campaña, convirtiéndose en el motor que dinamice el proceso".

Pero esas palabras no tienen más valor que el papel en que están escritas si no se traducen en la realidad. Los mismos partidos que firmaron ese documento son los que el 3 de diciembre suscribieron con los ministros del Interior y Hacienda un acuerdo sobre reajustes de sueldos y salarios para 1970. El ministro jefe de la policía "agradeció la seriedad de la CUT" ("El Siglo", 4-12-69).

La CUT convino un reajuste del 28 por ciento para el sector público y municipal. El índice oficial del costo de vida, sin embargo, marcó 29,3% para el año 69. Pero investigadores de la Universidad de Chile señalan que no fue inferior al 40% (1), reiterando que el índice que mide la inflación está viciado.

La "seriedad" de la CUT —por lo tanto—

sólo se explica en función de los intereses burgueses representados por el gobierno.

Apenas comenzó el año 70, el gobierno consumó el engaño. Sin haber recibido el aumento de sus salarios, los trabajadores tuvieron que empezar a pagar numerosas alzas. Subieron los precios del pan, harina, fideos, cigarrillos, azúcar, movilización colectiva, leche, alquileres, periódicos, etc. Se calcula que hasta marzo el costo real de la vida subirá en más de un 20%.

No hay duda que al firmar ese convenio con el gobierno, la CUT cayó en una nueva trampa. El ardid para engañarla han sido los halagos a su "seriedad" que en el fondo constituyen, simplemente, un socorrido sistema de la burguesía para adormecer a las organizaciones de la clase obrera.

Salvo, entonces, que "las contradicciones del sistema" se agudicen por sí solas, desatando una lucha de masas espontánea y seguramente sin dirección, lo que plantea el documento sobre "Conducción y Estilo de la Campaña" no tiene posibilidad de realizarse.

(1) Los investigadores José García y Hugo Freihoffer del Instituto de Economía de la "U", autores del estudio, señalan que entre 1965 y 1967 la inflación real fue del 157%. ("Última Hora", 8.1.70).

## Punto FINAL

AÑO IV Nº 96  
Martes 20 de enero de 1970  
Precio del ejemplar en todo el  
país: E\$ 5.—

Revista quincenal de asuntos políticos, informativos y culturales que publica Ediciones Punto Final Ltda., Unión Central 1010, oficina 1108, Santiago de Chile, teléfono 63290.

CONSEJO DE REDACCION Mario Díaz, Augusto Olivares, Manuel Cabieses Donoso, Jaime Falvovich, Carlos Jorquera Tola, Hernán Uribe Ortega, Augusto Carmona Acevedo y Hernán Lavín Cerda. DIRECTOR: Hernán Uribe Ortega. GERENTE: Alejandro Pérez Arancibia. Dibujos: Eduardo de la Barra (Jecho). Secretaria del Consejo de Redacción: Inés Moreno. Secretaria Administrativa: Haydée Moreno. Presentación gráfica: Enrique Cornejo (Penlke).

Colaboradores nacionales: Jaime Barrios, Julio Huasi, Mario Cerda, Clotario Blest, Melitón Herrera (Click), Fernando Mires.

Colaboradores extranjeros: Régis Debray, Jean Paul Sartre, Nicolás Guillén, Roberto Fernández Retamar, Stokely Carmichael, François Maspero, Gianfranco Feltrinelli, Rogelio García Lupo, Ricardo Gadea, Angel Rama, Andrés Camino, Héctor Béjar, Mario V. Guzmán Galarza, Winston Orriolo, Fernando Mires.

Representaciones exclusivas: Editorial Maspero (París), Editorial Feltrinelli (Italia), Instituto del Libro (La Habana), Pensamiento Crítico (La Habana), Revista "Casa de las Américas" (La Habana), Revista "Por Qué" (México).

Suscripciones dentro del país:  
6 meses ..... E\$ 60.—  
1 año ..... E\$ 120.—

Las suscripciones deben solicitarse adjuntando cheque cruzado o giro a nombre de Ediciones Punto Final Ltda., o personalmente en nuestras oficinas. Para el exterior las tarifas se recargan en la cifra correspondiente a franqueo aéreo.

Los artículos firmados por PF representan la línea editorial de la revista. PF es una tribuna del pensamiento revolucionario y acepta, por ende, colaboraciones que no coincidan necesariamente con la posición de la revista.

PUNTO FINAL acepta y ofrece canje a publicaciones periódicas de similar carácter, tanto nacionales como extranjeras. Nuestros artículos y documentos pueden reproducirse libremente con la sola mención de su origen.

IMPRESORES: Prensa Latinoamericana S. A. — Root Nº 537, Santiago-Chile.



## ¿Es honorable el Congreso?

**O**FICIALMENTE, el Congreso Nacional recibe el tratamiento de Honorable. ¿Se justifica este calificativo? Juzgue Ud. a través de algunos ejemplos, que pueden ampliarse interminablemente.

Después de la masacre perpetrada en el mineral de cobre de "El Salvador", la Cámara de Diputados designó una comisión para que investigara los hechos y determinara y acusara a los culpables. La referida comisión se trasladó al lugar, interrogó a decenas de trabajadores, políticos, militares y carabineros que habían sido testigos o actores de los sucesos. Obreros y empleados confiaron en que el Parlamento los protegería y ayudaría y que castigaría de algún modo a los responsables. Durante meses el país estuvo pendiente de las conclusiones de la comisión. Pero ésta nunca terminó su labor. Todas las pruebas y antecedentes recopilados se guardaron en los archivos de la Cámara. Sólo los ratones se enteraron de su contenido. Los criminales y sus instigadores, los que dieron las órdenes —Ministros y parlamentarios de gobierno— y quienes las ejecutaron, quedaron impunes. Los heridos y los deudos de los muertos recibieron una tardía y miserable indemnización. Muchos trabajadores fueron despedidos y todos los dirigentes sindicales exonerados, con la complacencia de la mayoría del Congreso.

Transcurre el año 1969. La fuerza policial asesina a mansalva a indefensos pobladores en Pampa Irigoin, en la ciudad de Puerto Montt. Periodistas de "Punto Final" y de otros periódicos son procesados y encarcelados, y se suspende la publicación de la revista por informar acerca del crimen e individualizar a las autoridades implicadas en los luctuosos incidentes.

En cambio, el Parlamento, con los votos de la Democracia Cristiana y del Partido Nacional, absuelve al Exministro del Interior, Edmundo Pérez Zujovic, uno de los principales responsables de la despiadada actuación de Carabineros.

Poco después del "Tacnazo", los periodistas presentan acusación constitucional contra el actual jefe del Gabinete, Patricio Rojas, por haber impuesto en forma ilegal una rígida censura de prensa, radio y TV para ocultar a la opinión pública la verdadera naturaleza del movimiento militar, explotarlo políticamente en favor del gobierno y mantener engañado al país. Nuevamente el Parlamento rechaza la acusación, amparando la conducta ilícita y arbitraria del Ejecutivo.

En noviembre recién pasado, el parlamentario comunista Luis Valente denuncia en el Senado que personeros de la Democracia Cristiana le habían exigido cien millones de pesos a la industria Banvarte para gestionarle un préstamo de mil millones en el Banco del Estado. Ingenuamente, la empresa pagó la "coima" al partido de gobierno, pero no re-

cibió el crédito. Se sabe que son muchos los industriales, comerciantes y simples ciudadanos que han debido someterse a esta extorsión para tener acceso a las fuentes crediticias en instituciones bancarias fiscales y particulares; pero se ven forzados a guardar silencio para no sufrir represalias. Este método inmoral y lucrativo de financiar partidos políticos y campañas parlamentarias y presidenciales, no es original ni exclusivo de la Democracia Cristiana. Antes, lo aplicó también la Derecha, pero los demócratacristianos han revelado ser maestros en esta productiva especialidad.

La Cámara de Diputados recogió la denuncia del senador Valente y nombró otra comisión especial para investigar la intervención de parlamentarios y políticos en el otorgamiento de créditos por el Banco del Estado, los bancos particulares, las instituciones semifiscales y empresas autónomas. Se fijó a la comisión un plazo perentorio, no superior a 20 días para realizar y completar las pesquisas. ¡Por fin se conocería a los políticos y parlamentarios gestores! Aflorarían los vínculos económicos tenebrosos y hasta ahora invisibles que ligan a la política con los negocios. Se descubriría la procedencia de los cuantiosos recursos de que dispone la Democracia Cristiana. Se adoptarían medidas eficaces para impedir que ésta y el Partido Nacional o el alessandrismo manejaran el crédito público y privado para engrosar sus cajas electorales.

Pero ya se han desvanecido esas ilusiones. El plazo que se dio a la comisión está vencido y aún no ha averiguado nada. Ningún parlamentario parece interesado en acelerar el trabajo de la comisión ni en profundizar la investigación. Ella está y seguirá atascada el tiempo necesario para que se olvide. Luego, se enterrará y archivará definitivamente.

El clan político demócratacristiano-derechista se avergüenza de mostrar sus lacras. Y la izquierda, por negligencia o inoperancia, tolera impávida este nuevo fraude del Parlamento.

A menudo se escuchan fogosos discursos en el Congreso en defensa de la libertad y de los derechos políticos. El Parlamento se auto-proclama baluarte de la democracia. Se dictan leyes aparentemente destinadas a impedir los despidos arbitrarios de trabajadores, aunque todos están conscientes de su ineficacia e incumplimiento por los patronos. Mientras los partidos están en la oposición, combaten la persecución política en la Administración Pública. Muchos parlamentarios han sido empleados y funcionarios o dirigentes gremiales y en este carácter, han soportado abusos y atropellos por razones ideológicas, por su militancia política, por su pensamiento o posición doctrinaria, por atacar al gobierno o a los partidos que detentan el poder.

Pero los funcionarios del Congreso no pueden ejercer sus derechos cívicos, ni pueden emitir libremente opiniones políticas. No pueden tener ideas ni expresarlas. No pueden demostrar preocupación por los asuntos públicos, ni criticar a los partidos, ni a los políticos y menos a los parlamentarios. Estos son seres superiores, infalibles e intocables. Son puros.

honestos, inteligentes, capaces, brillantes. Ningún funcionario del Congreso puede poner en duda sus virtudes y méritos. Este es un dogma para el funcionario. O lo acepta o se va.

Un redactor de "Punto Final", que también es funcionario del Congreso, Jaime Faivovich, se atrevió a desafiar conceptos tan cavernarios y no aceptó que se limitara su libertad política. Su rebeldía fue castigada y se le obligó a renunciar.

La Constitución garantiza a todos los ciudadanos la libertad de pensamiento y el Estatuto Administrativo consagra expresamente la facultad de los funcionarios públicos, de todos, sin excepciones, de actuar en política y de expresar opiniones políticas.

Pero el Parlamento desconoce y viola las leyes y disposiciones que él mismo ha dictado y priva de esos derechos a sus funcionarios, en forma caprichosa y arbitraria.

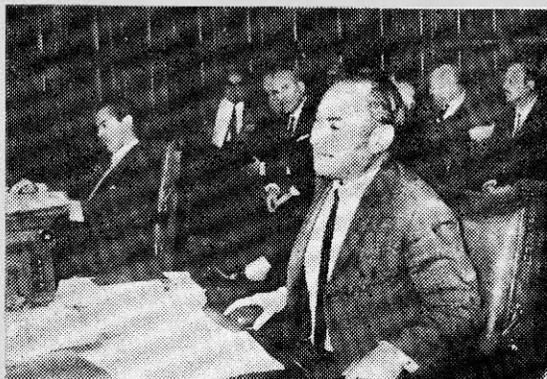
Desde hace muchos años la Democracia Cristiana ha hostilizado al funcionario Jaime Faivovich, por sus ideas políticas. Esta persecución se ha intensificado desde que colabora en "Punto Final" y culminó con motivo de un artículo escrito por él en esta revista sobre algunos escándalos en que aparecía envuelto el partido de gobierno, y la cloaca en que conviven los políticos y los empresarios, financieristas y capitalistas en esta democracia representativa.

¡Qué impudicia! Mientras por un lado el Parlamento representa ante el país la grotesca farsa de investigar estos escándalos, por el otro exonera a uno de sus funcionarios que usando una legítima tribuna periodística analiza y opina sobre la corrupción y descomposición política de este sistema.

Pero la Democracia Cristiana y el Parlamento no admiten que les enrosten sus vicios, menos aun cuando la crítica proviene de un funcionario. Si éste no es un elemento servil e incondicional se torna muy peligroso y hay que deshacerse de él, para que no se peca de las miserias, debilidades y flaquezas de la vida política, que gira en torno al Congreso.

Desde que la Democracia Cristiana manda en la Cámara ha tratado a sus funcionarios como el latifundista a sus inquilinos. Sólo acepta empleados de su confianza exclusiva, porque cree que les paga con recursos del partido, y no, como ocurre, con dineros fiscales. Para los parlamentarios demócratacristianos los funcionarios del Congreso no sólo son seres irracionales y de segunda categoría, que no merecen respeto ni consideración, sino que, además, tienen la calidad de esclavos y como tales venden no sólo su aptitud para el trabajo, su técnica, su destreza, sino que también su cerebro, su derecho a pensar, a reflexionar, a divulgar y exponer su pensamiento, a realizarse como ciudadanos y como individuos. Y todo el Parlamento es cómplice de este comportamiento y actitud de la Democracia Cristiana, desde que acepta que se pueda amenazar, perseguir y destituir a un funcionario por causas políticas.

El Congreso acaba de despachar la ley de reajustes del sector público y privado. A todos los asalariados del país les aumentó sus



**JAIME FAIVOVICH, abogado y miembro del Consejo de Redacción de PF.**

remuneraciones sólo en un 28 o 29%, pero hubo un grupo privilegiado de ciudadanos que obtuvo un trato especial del Parlamento: los propios parlamentarios. Ellos se elevaron la dieta de ocho millones a trece millones de pesos. ¿Quién propuso tan suculento reajuste? La Democracia Cristiana, el mismo partido que le regateó sus reivindicaciones económicas a las Fuerzas Armadas y al Poder Judicial. El mismo partido que desde el gobierno falsea las estadísticas del costo de la vida para congelar la situación de miseria de la clase trabajadora, y le rechaza sus peticiones económicas a la gente modesta, a los gremios postergados, a los profesionales, a los campesinos.

Sin embargo, cualquiera que haya sido el partido que tomó la iniciativa, ésta fue aprobada por todo el Parlamento. Todos los años ocurre lo mismo. Los parlamentarios se conceden a sí mismos estímulos económicos especiales, muy favorables y muy diferentes a los que otorgan al resto de los asalariados. El título de "Honorable" ha convenido a los parlamentarios que son no sólo una aristocracia política sino que también económica. Pero no es extraño tampoco que a medida que la remuneración de los parlamentarios se distancia de la del resto de los trabajadores, se ahonde el abismo que separa al pueblo del Congreso y crezca el repudio a esta institución. Además, el Parlamento, con esta medida ha vulnerado una vez más una disposición constitucional que prescribe enfáticamente que: "Durante un período legislativo no podrá modificarse la remuneración de que gozan los Diputados y Senadores, sino para que produzca efectos en el período siguiente". En consecuencia, todas las leyes anuales de reajuste de la dieta son inconstitucionales. Y si algún día cualquier ciudadano se diera el trabajo de plantearlo en la Corte Suprema, los parlamentarios deberían devolver todos estos suculentos ingresos injustamente percibidos.

Con estos antecedentes y con otros que Ud. puede seguramente agregar, está en condiciones de disipar nuestras dudas: ¿es Honorable el Congreso?

**PF.**

## Bancos "expropián" a sus clientes

EN 1969 las utilidades de los bancos más importantes de Chile alcanzaron a setenta y un millones cuatrocientos noventa y un mil noventa y seis escudos. La suma representa un aumento considerable respecto a las ganancias obtenidas por los bancos en 1968, que llegaron a poco más de cuarenta y cinco millones de escudos.

Según las estadísticas de la Superintendencia de Bancos, la utilidad líquida de 1969 aumentó en relación a 1968 en más de veintiséis millones de escudos, es decir un 55 por ciento.

Pero esta suma es la oficial, que figura en los balances. Las verdaderas ganancias son muy superiores y quedan encubiertas en el hábil manejo de la contabilidad. Hay varias maneras de bajar las utilidades de un banco. Una de las más corrientes es otorgar créditos en beneficio de empresas ligadas a la institución bancaria. El banco también trabaja para estas empresas, no cobra comisión y pone una tasa mínima de interés con lo cual disminuye el costo de operación de la empresa. Un ejemplo: el caso del Banco Español, donde uno de los principales accionistas es Martín Pascual, ligado a empresas de la construcción. El banco está estrechamente vinculado a ellas. La Empresa Constructora utiliza los equipos IBM del banco —internados sin pagar derechos de importación— para llevar sus propias cuentas, trabajando incluso con el personal del Banco. Así, no es extraño que el Banco aparezca con una utilidad de dos millones de escudos, mientras la empresa se hace cada vez más próspera.

Analizando las inversiones de los bancos se pueden ver también las utilidades que tienen. Existe una limitación para la inversión en bienes raíces, que era antes la puerta de escape para gran parte del dinero que entraba. Ahora, sólo pueden comprar bienes para su propio uso. Aquí está la explicación de un fenómeno reciente: la proliferación de sucursales bancarias, de cajas "rascas" cuyo movimiento interno arroja pérdidas. Está el caso del Banco de Crédito e Inversiones de Yarur. Este se ha dedicado a comprar terrenos y levantar edificios. ¿Qué importancia puede tener que la oficina de la sucursal arroje pérdidas? Las entradas que ingresan por el arriendo de todas las otras oficinas del local, compensan lejos la operación. El Banco Sudamericano ha abierto tres sucursales en el último tiempo, siguiendo esta misma política.

Las utilidades percibidas se pueden disfrazar también en otros ítem del balance: Provisiones y Castigos. Si el banco quiere, puede "inventarse" deterioros y ponerse a cubierto de riesgos que pueden muy bien no existir. Son las "provisiones", a las que se destinan sumas cada vez más altas, y que esconden así un dinero que de otro modo figuraría en el rubro utilidades. Los "castigos", es decir las cantidades que se anotan por depreciación, también pueden cumplir una finalidad semejante. De este modo se rehu-

yen impuestos, ya que la cifra de utilidad que figura es menor y, por otra parte, se mantiene la imagen de que los Bancos no son realmente un buen negocio sino un **SERVICIO** para la comunidad. Esta imagen es ampliamente difundida a través de millonarias campañas de publicidad impulsadas por las instituciones bancarias. Se vende así la idea del **banco amigo**.

### LA UTILIDAD PUBLICA

El primero en convencerse de que los bancos son de utilidad pública fue el gobierno demócratacristiano. Ahora se dictan decretos de reanudación de faenas cuando los bancarios van a la huelga, lo que implica aceptar la idea anterior. La primera vez que se aplicó esto fue para la huelga del Banco Londres. Ultimamente, los trabajadores del Banco Español, del Israelita y el Osorno volvieron al trabajo por un decreto de reanudación de faenas. El anterior Ministro del Trabajo, William Thayer, fue quien favoreció esta oposición. Lejos están los tiempos en que Thayer, como abogado de los trabajadores bancarios, en 1956, defendía la tesis contraria a raíz de la huelga de un banco.

Gabriel Parada, Presidente de la Federación Bancaria, expresó al respecto: —"La única manera de llevar bien un conflicto bancario en esta situación, es dar la pelea en forma conjunta. Nuestro gremio estuvo dividido por mucho tiempo, pero ahora hay un nuevo sentimiento de unidad. La próxima semana una junta especial de conciliación verá los pliegos de peticiones de la mayoría de los trabajadores bancarios. Es la primera vez que esto ocurre. Ahora sí podremos hacer presión".

"En el país hay alrededor de quince mil trabajadores bancarios. No están afiliados a la Federación los trabajadores del Banco del Estado, los amarillos del gremio. Esto es resultado directo de las presiones que se ejercen sobre estos trabajadores a quienes incluso se les descuentan por planillas las cuotas que corresponden a "adhesiones" a medidas políticas.

"Los banqueros tienen la contrapartida de la organización gremial bancaria en la "Asociación de Banqueros". Esta se enfrentó a los trabajadores cuando se produjo una discusión acerca de la legalidad de las cajas ambulantes. Los bancos han adoptado la modalidad de ir a retirar el dinero al domicilio del cliente, lo que significa sacar al bancario de su trabajo y exponerlo a un riesgo de asalto. A raíz de las expropiaciones del MIR, los banqueros comenzaron a exigir a los funcionarios que llevaran revólver. Estos se negaron a defender el patrimonio de los grandes consorcios banqueros. Los trabajadores del Banco Sudamericano hicieron la denuncia ante la Inspección del Trabajo, la cual confirmó la ilegalidad de las cajas ambulantes y dio una respuesta favorable a los empleados. Sin embargo, al día siguiente, el dictamen fue parado, por fuerza mayor. La hija del gerente del Banco Sudamericano es nueva de Edmundo Pérez Zujovic. Bastó un llamado de Pérez a su compadre Frei para que la situación cambiara. El Banco Sudamerica-

no no tiene ya nada que temer del Ministerio del Trabajo”.

Gabriel Parada visitó Uruguay durante la huelga de los bancarios. Conoció allí la fuerza de un movimiento que se mantuvo fuerte con todos sus dirigentes e incluso las bases, en la clandestinidad. Parada participó en los mítines relámpagos en que se unían trabajadores y estudiantes. El dirigente chileno valoriza la experiencia de una huelga que partió de lo sindical para pasar a convertirse en un problema político nacional. Parada dice: —“El gremio bancario tiene mucho por hacer. A nosotros nos toca denunciar desde nuestra posición la verdadera naturaleza de los bancos, que son un instrumento de poder de los grandes grupos económicos de Chile”.

“El Banco del Estado, por ejemplo, concentra en Chile el 50 por ciento del crédito, lo que en la práctica significa que la mayor parte del crédito queda a disposición del partido de gobierno y sus hombres. El Banco de Chile tiene el treinta por ciento del total, es decir, entre dos bancos reúnen el ochenta por ciento de la disponibilidad total del crédito bancario”.

Gabriel Parada expresa que la utilidad de los bancos ha aumentado en un 55 por ciento en este período, con relación al anterior. “Las expropiaciones del MIR —agrega Parada— son un pelo de la cola frente a eso. No afectan en nada el poder de los bancos, que tienen grandes seguros de pérdida. Los bancos han explotado el asunto en su propio beneficio. Hasta hace poco, tenían detectives

y carabineros a su disposición. Ahora —informa el dirigente bancario— a las fuerzas policiales les vino “un repentino ataque de dignidad”, y están presionando para que los bancos creen su propio cuerpo de vigilancia”.

El MIR ha realizado expropiaciones en la sucursal Santa Elena del Banco Londres y en la sucursal Bilbao del Banco de Crédito e Inversiones, además del Banco Continental. El Banco de Crédito tuvo en el segundo semestre de 1969 una utilidad líquida de E° 1.410.000, cifra superior al semestre anterior, que fue de E° 1.008.248. El rubro provisiones y castigos pasó de los dos millones de escudos en el primer semestre de 1969. Trabaja con un capital de 460 millones de escudos y sus inversiones pasan de los 64 millones de escudos.

Por su parte, el Banco Continental tuvo también una utilidad superior al millón de escudos en el segundo semestre del 69. Esta suma es el doble de lo obtenido en el semestre anterior.

En el segundo semestre del 69, los bancos que tuvieron mayores utilidades fueron el Banco Central —más de 209 millones de escudos—, el Banco Chile —más de nueve millones— y el del Estado (con seis millones de escudos). Les siguen el Sudamericano, que percibió una utilidad líquida superior a los tres millones y el Bank of America, con más de dos millones de escudos, al igual que el Banco Francés. Todo esto naturalmente sale de los bolsillos de los clientes, que a la postre son los únicos “expropiados”.

L. S.

### 1.—CUADRO COMPARATIVO DE LAS GANANCIAS LIQUIDAS 1968-1969

	Año 1968	Año 1969
Primer semestre	E° 19.449.716,—	E° 31.507.140,—
Segundo semestre	E° 25.901.045,—	E° 39.983.956,—
TOTALES	E° 45.350.761,—	E° 71.491.096,—

### 2.—UTILIDADES COMPARATIVAS EN ULTIMOS SEMESTRES DE 1968 Y 1969

	Segundo Semestre 1969	Segundo Semestre 1968		Segundo Semestre 1969	Segundo Semestre 1968
Edwards	E° 1.650.310	E° 1.230.458	Israelita	E° 1.003.912	E° 598.928
Of America	2.252.471	1.423.430	Londres	24.695	—
Do Brasil	1.455.428	117.906	Nacional del		
De Chile	9.387.120	5.787.053	Trabajo	1.602.912	1.051.912
Continental	1.026.432	435.923	O'Higgins	315.961	155.434
Central	209.246.013	95.618.183	Osorno	1.650.080	1.128.285
De Crédito	1.410.000	651.087	Del Pacífico	265.801	50.347
Español	2.391.640	2.042.228	Panamericano	253.567	409.451
Del Estado	6.067.264	5.100.179	Sudamericano	3.281.665	2.479.845
City	1.295.888	860.420	Talca	244.000	208.456
Francés	2.400.000	1.012.524	Concepción	2.004.810	1.157.172

## El fracaso de una política

“Me atrevería a decir que posiblemente antes de Navidad vamos a tener un candidato único de izquierda”. P. NERUDA (“El Siglo”, 14.12.69).

“...las fuerzas de la Derecha y el imperialismo habían hecho creer que la Unidad Popular era una olla de grillos, que no iba a resultar nada, ni programa, ni pacto, ni entendimiento, ni candidato”. P. NERUDA (“El Siglo”, 30.12.69).

“Tengo el deber de expresar públicamente mis sentimientos ante el hecho de que llegado el año 1970, aún no tengamos un acuerdo unitario sobre la candidatura presidencial única”. P. NERUDA (“El Siglo”, 4.1.70).

**L**AS dificultades que ha encontrado la designación del candidato que represente a los partidos de izquierda tradicional, trascienden la pequeña historia de zancadillas, codazos y personalismos que rodean ese proceso. Hay algo mucho más importante. Se trata del fracaso de una política que se insiste en aplicar a sabiendas que no resulta. La política de “unidad popular”, entendida como una coalición que no reconoce fronteras ni contradicciones clasistas o ideológicas (1), es un error que conduce también a la derrota electoral.

Convierte al reformismo, en su variante de izquierda, en eje de la lucha política. Los programas y la conducta de los partidos obreros se acondicionan a las exigencias de los sectores moderados. Se trata de ganar aliados a cualquier precio y de incorporar a “distintas clases y capas sociales”. Es así como toda “personalidad” o “movimiento” adquiere los mismos derechos que un partido que reclame la vanguardia de la clase obrera por su composición militante y su ideología.

Después de la derrota de 1964, tanto el PC como el PS se hicieron la autocritica en este sentido. Comprobaron que la captura de “bacalaos” y su ubicación en lugares de honor del movimiento popular, obligaba a renunciar a postulados ideológicos; mínimos tornaba incolora la campaña presidencial (o sea ni siquiera servía para educar a las masas), y gravitaba de

(1) “En la coalición de la Izquierda participan distintas clases y capas sociales y diferentes tendencias ideológicas, así como diferentes ‘partidos’”. O. Millas, “El Siglo”, 28.12.69).



ANICETO RODRIGUEZ, Secretario General del PS.

modo fundamental en la derrota.

Sin embargo, como era fácil prever, seis años después se insiste en el mismo error que sin duda llevará al mismo fracaso.

Sostenemos (PF N° 95) que la raíz del problema está en la concepción del partido que mantiene la hegemonía del FRAP. La estrategia del “Estado de democracia nacional” —al que conduciría la vía pacífica—, fue ideada en 1960. Su documento teórico es la Declaración de los 81. Después de diez años de aplicación por numerosos partidos comunistas, no ha obtenido éxito alguno que pruebe su justeza. A su vez la coexistencia pacífica —piedra angular del sistema— no ha impedido que el imperialismo lleve adelante sus agresiones en el Sudeste asiático, en el Medio Oriente y en América latina.

En 1958, el FRAP (socialistas y comunistas) estuvo a 34.000 votos de la victoria. Nunca se ha colocado más cerca. La deducción que se sacó de esa derrota (siempre han existido dudas de la veracidad de las cifras oficiales), fue que había que conquistar nuevos aliados.

El primero que surgió a mano fue el zigzagueante Partido Democrático Nacional (PADENA). Este partido (2)

(2) Una fracción participa en el actual gobierno y otra —que tomó el nombre de Partido

se incorporó con plenos derechos. Sus personeros llegaron a presidir el FRAP y a encabezar delegaciones al exterior, incluso a Cuba. Es el caso de Carlos Montero Schmidt que en su calidad de presidente del PADENA recibió también entusiastas aplausos en el XII Congreso del PC (marzo de 1962) cuando afirmó: “Debemos terminar con el feudo político del gran terrateniente... Debemos por lo tanto estatizar los latifundios, creando granjas modelo e integrar los minifundios en cooperativas...”.

Durante los últimos años el señor Montero ha protagonizado sonados actos de resistencia a la reforma agraria, incluyendo la preparación de grupos armados de latifundistas, según denuncias de “El Siglo”.

Aparecieron asimismo otros movimientos, como la Vanguardia Nacional del Pueblo, el Partido Radical Doctrinario (fusionados enseguida en la desaparecida Federación Nacional del Trabajo), el Movimiento Católico Allendista, y otros. El resultado fue que en 1964 se perdió por más de 400.000 votos, después de una campaña desteñida, carente de contenido no digamos revolucionario sino izquierdista. Se tuvo que pasar por la vergüenza de esconder la Revolución Cubana (incluso hubo oradores que fueron retirados de la tribuna por excederse en su adhesión al socialismo) y se ofreció un compacto frente en retirada ante la “campana del terror”. Cabe agregar que muchas de las “personalidades” allendistas del 64, son alessandristas o tomicistas en 1970.

El fracaso comprobado de los frentes amplios, sin fronteras, que por su contenido más bien parecen bolsillos de payaso donde se confunden toda clase de objetos, no ha servido de lección.

Es así como echarle la culpa al imperialismo y a la oligarquía, es un eufemismo que pretende ocultar una equivocada dirección política.

Si la conquista del poder fuese algo tan sencillo, bien valdrían las cuentas alegres que sacó “El Siglo” en una

Social Demócrata— en la “unidad popular”. Otros sectores se encuentran en el alessandristismo.

fecha sugestiva (28-12-69). Señala que la “unidad popular” parte con un 42% sin considerar al MAPU y API, a lo que habría que agregar el 2.2% de la Unión Socialista Popular. Al frente estarían el PDC con 29.8% y el Partido Nacional con 20% (3). O sea, que el triunfo de la “unidad popular” está asegurado. Sólo se trata de designar el candidato que representará al bloque. Pequeño detalle que consiguió paralizar la “unidad popular”.

Sin mayores problemas el bloque fue capaz de dar a luz el 5 de noviembre del año pasado un programa de gobierno. Sólo el PS objetó algunos aspectos pero se acogieron sus sugerencias. El programa quedó listo el 15 de diciembre. Se fijó un primer plazo para designar candidato alrededor del 20 de diciembre. En vez de ello, el 23 se firmó un “Pacto de la Unidad Popular”, documento elaborado sobre un borrador que presentó el PC, y el 26 se firmó un documento llamado “Conducción y Estilo de la Campaña”, donde predominan ideas que presentó el PS. En el intervalo se fijó plazo hasta el 31 de diciembre para designar al candidato. Pero no hubo acuerdo aunque el número de postulantes bajó a cuatro.

Un dirigente político que participa en el Comité Coordinador de la Unidad Popular, Orlando Millas, comunista, explicó así la situación: “El partido Radical apoya la candidatura de Alberto Balthra y acepta, además de ella, sólo la de Rafael Tarud. Por lo tanto aparece rechazando las de Pablo Neruda, Salvador Allende y Jacques Chonchol... De la misma manera, el PSD y la Acción Popular Independiente apoyan la candidatura de Rafael Tarud y aceptan fuera de ella, exclusivamente, la de Alberto Balthra; el partido Socialista apoya la candidatura de Salvador Allende y acepta, también, nada más que la de Pablo Neruda, y el MAPU, que retiró su postulación de Jacques Chonchol, ha declarado que acepta la de Pablo Neruda... El Partido Comunista es el

(3) Estas cifras se basan en los resultados de las elecciones parlamentarias de marzo de 1969 (PC, 15,9%; PR, 13%; PS, 12,2 por ciento; y PSD, 0,9%).



LUIS CORVALAN, secretario general del PC.

único que acepta todas las demás candidaturas... con la única condición que conciten el entendimiento general” (“El Siglo”, 4-1-70).

La izquierda tradicional había asegurado enfáticamente que lo “primero” era el programa, o sea la cohesión ideológica, y que la designación del candidato presidencial no revestía ninguna dificultad ya logrado ese entendimiento de principios.

Quizás eso era válido para el PC que “acepta todas las demás candidaturas”, y que en la última reunión de 1969 sugirió como eventual candidato al senador Rafael A. Gumucio (MAPU), lo cual es síntoma de la debilidad que afecta la alianza socialista-comunista (4).

La realidad vino a demostrar los puntos vulnerables de alianzas que son anchas pero que carecen de profundidad.

En el problema que detuvo el proceso de “unidad popular” juegan personalismos y algunas maniobras que dudosamente podrían calificarse de “políticas”. Sin embargo, todo ello es el sabroso caramelo de una pugna que se define en función de clases antagónicas.

La unidad en cuanto a táctica que permite avanzar a las masas trabajadoras, es

(4) Gumucio ha pasado a jugar importante papel en la perspectiva del PC desde que a nombre del MAPU y hablando en el XIV Congreso Comunista, atacó duramente al “ultraizquierdismo”. Ver págs. 27 a 29.

un concepto político inobjetable. Relativamente fácil es encontrar aliados circunstanciales de la clase obrera para objetivos también transitorios. Pero cuando se trata del Poder, los obreros, campesinos y capas revolucionarias de la pequeña burguesía sólo encuentran aliados oportunistas cuyo objetivo es birlarles la victoria. Cuando menos llegan para realizar una labor de zapa contra la verdadera unidad.

Los reformistas de todos los pelajes están encantados de dirigir un frente electoral amplio sustentado por las clases trabajadoras. Pero no aceptan de ningún modo ser furgón de cola en un convoy guiado por revolucionarios. La trampita del juego electoral en la democracia burguesa, reside precisamente en que siempre deben ganar los sectores de la propia burguesía.

La “unidad popular” —que podría dar a luz todavía una candidatura traumatizada por las contradicciones del partido—, es una táctica equivocada en lo político y sin destino en lo electoral. Desarma ideológicamente a amplias capas de trabajadores a los que convence que es posible alcanzar el Poder sin más esfuerzo que sumar “personalidades” y “movimientos”. Desalienta a las masas —que son arrastradas por otros polos de atracción política de la propia burguesía— y finalmente, desprestigia la verdadera unidad que podría construirse sobre la base de la cohesión de intereses clasistas e ideológicos, en el fragor de una intensa lucha contra el sistema capitalista.

Sin embargo el esquema que traza la izquierda tradicional para alcanzar el Poder, sugiere que en realidad no hay interés en llegar a una confrontación con el sistema, aunque los indicios de resquebrajamiento de la “institucionalidad” están a la vista. En el último tiempo ha tenido manifestaciones elocuentes en las FF. AA. y en el Poder Judicial. Aunque ellas no signifiquen todavía extrema debilidad, la falta de audacia y firmeza revolucionaria están dándole otra opción al sistema para que recupere su salud.

MANUEL CABIESES DONOSO

## “Hay que participar en la lucha presidencial”

**A**L examinar las perspectivas de una revolución, no puede dejarse de lado el papel que jugarían los estudiantes. Formando un bloque unido de vanguardia junto a obreros y campesinos, los estudiantes —ya sea secundarios o universitarios— tienen una tarea política que cumplir.

En este sentido, la Federación de Estudiantes de Chile (FECH), durante catorce años que estuvo en poder de la Democracia Cristiana, actuó como un elemento retardatario y pacificador del movimiento estudiantil. Logró convertirse en un organismo conciliador en la mayoría de los casos, y mantuvo a gran parte del estudiantado en un estado de abulia y escepticismo respecto al proceso revolucionario.

En las últimas elecciones un frente unido de comunistas, socialistas y MAPU ganó por amplia mayoría a la Democracia Cristiana, quedando la FECH presidida por Alejandro Rojas, estudiante de Odontología y miembro del PC. PUNTO FINAL quiso entrevistarlo para que diera a conocer el plan de acción de la “nueva” FECH. Pero su partido le negó autorización para responder a nuestro cuestionario. Es así como contestó la entrevista el Secretario General de la FECH, Ramón Silva, de la Brigada Universitaria Socialista.

### ¿Cuáles son las metas que se ha trazado la FECH para 1970?

Antes que nada, nuestra labor será tratar de superar la mediatización, el “apoliticismo” y el funcionalismo a que ha estado sometido el estudiantado universitario bajo la DC. Muchos creen que porque hemos ganado la FECH ya está todo hecho, y sólo falta “ponerla al servicio del pueblo y la revolución”. Yo creo que eso está muy lejos de ser así.

Hay que readecuar un instrumento de lucha tan importante como la FECH, que en los últimos años ha servido a los intereses de la burguesía y del imperialismo yanqui, y este es un proceso difícil.

Nuestras metas son las que tiene el pueblo y sus sectores revolucionarios y estarán dadas por el carácter que asuma la lucha de clases en nuestro país. Allí estará la FECH cumpliendo más que sus metas, sus compromisos, porque nuestra consigna es “ahora la FECH es del pueblo”.

### ¿Cuál será el planteamiento en las futuras relaciones con el Rector Boenninger?

El planteamiento presente y futuro con el Rector es y serán los planteamientos de la Reforma Universitaria. El señor Boenninger ha demostrado que se sienta en los principios de la Reforma, y así ha actuado al nom-

brar en forma unipersonal al director del Canal 9 de TV, al tesorero y al jefe de Bienestar de la Universidad. Ante esto nuestra respuesta será similar a sus actitudes. La antireforma está estructurada y la encabeza el Rector con el apoyo del gobierno y del imperialismo yanqui. Pensamos que los sectores reformistas deben reafirmarse y emprender en definitiva la instauración de la Reforma, que es una de las metas más importantes de nuestra Federación.

### ¿Qué actitud adoptará la FECH en relación a la lucha presidencial del 70?

En este sentido, lo fundamental para nosotros es ganar a los sectores más amplios del estudiantado para la causa proletaria, en función de ligarlos a la lucha de clases para que sepan por dónde pasa, en términos concretos, la contradicción fundamental que vive nuestro país. La lucha de clase durante el 70 no será puramente electoral, sino que estará dada por las nuevas formas de lucha que están aplicando los trabajadores: ocupación de fábricas, de terrenos, toma de fundos. Estos hechos enfrentan mucho más directamente a los explotados con los aparatos represivos del Estado de los explotadores. La vinculación de los estudiantes con la lucha de los trabajadores tiene como objeto, primero, proletarizar al movimiento estudiantil, hacerlo fuerte y organizado. Segundo, lo convierte en un aliado táctico de las luchas que dan las masas explotadas. Los estudiantes ayudan efectivamente a conseguir el poder político para los trabajadores, empleando para ello todas las formas de lucha. En este proceso hay que dar una lucha ideológica a fin de que la concepción revolucionaria no tenga desviaciones “de derecha” ni de “izquierda”.

La lucha presidencial la encararemos en función de estos planteamientos, sin perder nuestra independencia. El no participar en esta lucha es un escapismo pequeño burgués y significaría salirse del proceso social.

### ¿En qué quedó la formación de la Unión Nacional de Estudiantes, organismo que se crearía en reemplazo de la UFUCH?

La Formación de la UNECH es un proceso que no se ha detenido, pero que es difícil de realizar. Esperamos que para principios de mayo se dé la primera convocatoria oficial. Los propósitos de esta Unión serán los de mancomunar los esfuerzos que realizan los estudiantes con los de las masas explotadas por alcanzar el poder.

### ¿Está dentro de los planes de la FECH integrarse a la Organización Continental de Estudiantes (OCLAE) con sede en Cuba?

La FECH está vivamente interesada en integrarse a la OCLAE. Es más, un compañero de nuestra Federación se encuentra en La Habana conversando con el Secretariado permanente de la OCLAE, a fin de integrarnos a esta organización. Es así como los cubanos han invitado a la FECH a participar en la Zafra-70.

**¿Por qué la Brigada Universitaria Socialista, en las recientes elecciones de FECH no formó un movimiento unido con el Frente Revolucionario (MIR e independientes) sino con el Partido Comunista y el MAPU?**

El Frente Revolucionario, como política de alianza del proletariado, se planteó ya a fines del año 68 por personeros de la JDC (actualmente en el MAPU) y por nuestro compañero Carlos Altamirano, y fue aprobada oficialmente por nuestro partido. Este frente está planteado en la situación concreta de Chile, que podríamos caracterizar como una sociedad capitalista dependiente, con un sector agrario predominantemente capitalista, que vive un proceso de polarización social y política, con una derechización creciente del gobierno, deterioro del centro político, desarrollo del alessandrismo, ascenso de las luchas del movimiento obrero y campesino, politización de los combates del movimiento estudiantil y aumento de la represión. Las fuerzas sociales que componen este frente están directamente vinculadas con los objetivos que éste se trace. Si, como lo conciben los socialistas, tiene que aspirar a ser instrumento en la perspectiva de una revolución socialista, no puede condicionar su programa y sus tareas a la búsqueda de una supuesta burguesía nacional antimperialista. Las fuerzas sociales que aspiran legítimamente a destruir el imperialismo en Chile y no sólo a modernizarlo, son la clase obrera, el campesinado, las capas medias pobres, el estudiantado y la intelectualidad progresista, las que deben nuclearse en torno al proletariado.

Para gestar este frente es indispensable la movilización popular. Una situación revolucionaria se caracteriza, entre otras cosas, por una incorporación activa a la política, a la lucha social, de la mayoría de los explotados. El conseguirlo no depende fundamentalmente del ajedrez superestructural de pactos entre partidos, sino de poner en marcha el motor de la lucha de clases.

Pero este frente no se expresa a nivel puramente de clases o de base. Eso sería caer en el espontaneísmo de negar el rol fundamental de los partidos. Las clases sociales tienen una expresión política, y dentro de ellas la clase obrera tiene expresiones políticas de larga trayectoria histórica que tienen la obligación de jugar su rol de vanguardia y de eje de combinación.

El problema del programa del Frente tiene una importancia fundamental. Si este programa se reduce al contenido nacional-liberador, si plantea sólo consignas democráticas, naturalmente tenderá a integrar a partidos centristas vacilantes. Si impulsa medidas socialistas, como la nacionalización de los sectores fundamentales de la economía y una reforma agraria radical, la burguesía "nacional progresista" se excluirá sola.

El Frente Revolucionario, en estos momentos, no pasa de ser una formulación teórica correcta. Toda concepción de alianzas se traduce, querámoslo o no, en el problema presidencial. En este período se vive un intenso debate en la izquierda entre estrategias de alianzas antagónicas. El Frente Revolucionario

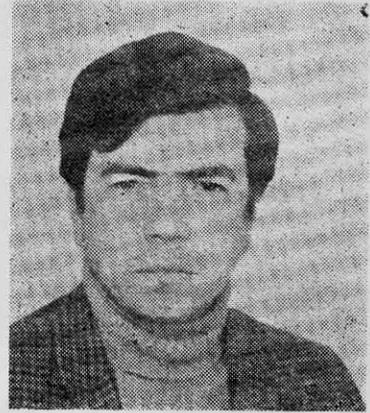
**RAMON**

**SILVA N.:**

**secretario**

**general**

**de la FECH**



nario es un frente concebido con **perspectivas que trascienden la elección presidencial**. Sin embargo, tiene que entregar una respuesta a este problema concreto.

En función de este análisis, la Brigada Universitaria Socialista tuvo que enfrentar las elecciones FECH, abrir una perspectiva de trabajo que significara tener el control sobre un instrumento de lucha social tan importante como es la FECH, para definir en la práctica la concurrencia política de los diferentes sectores revolucionarios de la Universidad. Hoy día la FECH controlada por el PC, PS y MAPU, está creando posibilidades reales de trabajo y de integración a la lucha de nuestro pueblo. Cabe señalar, sin embargo, que el Comité Central de nuestra Juventud realizó todas las gestiones posibles para llegar a la FECH con una combinación de Frente Revolucionario y nosotros delimitando responsabilidades en cuanto esto no haya sido posible. A pesar de que no se cumpliera nuestra meta ideal de controlar la FECH con una combinación más amplia de la izquierda, creemos que la política del Frente Revolucionario es una estrategia de largo alcance, que no se detiene por una elección de federación de estudiantes, sino que se proyecta como futuro histórico en la lucha social del país, con un contenido realmente revolucionario, con un recondicionamiento de la izquierda chilena, que crea condiciones positivas y de victoria a la revolución chilena. Los socialistas reafirman su decisión de impulsar, tanto en la acción directa como en sus planteamientos programáticos, el agrupamiento de las fuerzas revolucionarias como el instrumento idóneo para unir al pueblo de Chile en la tarea de conquistar el poder y construir el socialismo. Tienen cabida en este agrupamiento todos los partidos, organizaciones y personas abiertamente comprometidas con la lucha antimperialista, y que estén por la sustitución del régimen capitalista por una sociedad socialista. Esta unidad no dependerá de acuerdos formales sino de la conducta rupturista frente a la institucionalidad burguesa y del compromiso con las luchas revolucionarias del pueblo chileno.

**C. CORREA M.**

## Estudiantes secundarios plantean elevar la lucha

**P**F entrevistó al presidente y al secretario general de la Federación de Estudiantes Secundarios de Santiago (FESES), Rigo Quezada y Exequiel Sverdllov, respectivamente.

La conversación con los dirigentes estudiantiles fue la siguiente:

**¿Existen dos federaciones de estudiantes secundarios en Santiago?**

—“Responder a esta pregunta merece una explicación. Nuestra Federación venía siendo dirigida desde afuera por un sector político bien determinado cuyos niveles dirigentes eran la causa principal de los problemas que afrontaba nuestro organismo. En su convención anual, en la FESES se presentaron dos corrientes. Una que quería perpetuarse en la dirección de la FESES, fuera como fuera, y otra que venía a pedir explicaciones y cuentas detalladas de situaciones nunca resueltas y decidida a transformar de una vez por todas el movimiento estudiantil en un instrumento del pueblo para sus luchas revolucionarias”.

“Deficiencias orgánicas intencionales se dieron en la convención: rechazo de poderes a estudiantes y liceos de marcada inclinación revolucionaria y antirreformista, negación del derecho a participar a liceos contrarios a la colectividad política que controlaba la FESES, ausencia de una cuenta económica y de una verdadera cuenta de los movimientos estudiantiles que tuvieron lugar en 1969, etc. Todo eso fue creando un clima insostenible que llevó a la gran mayoría de los convencionales a retirarse masivamente para constituirse en una convención destinada a organizar el movimiento estudiantil, a definirlo y a fijar tareas concretas. Desde ese momento, ciertos sectores pretenden hacer creer que hay dos Federaciones.

Eso es falso. Hay una Federación, la FESES, dirigida por las bases y por los siguientes sectores representativos: FJS, MAPU, MIR y FAR. En el actual desarrollo de la FESES hay una colecti-

vidad política que ha quedado fuera, que se ha marginado voluntariamente, ampliando así una trayectoria de sectarismo que le es característica. Esa colectividad es la que mantenía el control de la FESES antes de la división convencional: la Juventud Comunista. Creemos que es un grave error el que cometen esos compañeros al marginarse de un frente de masas como es el movimiento estudiantil. Como revolucionarios los invitamos a realizar la más profunda y concienzuda autocrítica de sus actuaciones y a volver, cumpliendo los requisitos y las condiciones que las bases expresen, así como respetando la directiva actual, representativa de las bases, y respetando también a todos los sectores políticos que en FESES se desenvuelven”.

**¿Qué sectores ideológicos están representados en la FESES que Uds. dirigen? ¿Y qué sectores están en el otro grupo?**

—“Dentro de la FESES hay sectores políticos bien determinados. Conscientes de la polarización de clases que vive nuestro país, estos sectores políticos se han colocado junto a obreros y campesinos, fuerzas motrices de la revolución. Partiendo de esa base, FESES en su pasada convención definió sus principios ideológicos: el nuestro es un país subdesarrollado, dependiente del capital extranjero, que cuenta con una burguesía nacional dispuesta a defender a su protector y a resguardar el sistema capitalista. Para estos fines, cuenta con instituciones y organismos destinados a perpetuarla en el poder, como el Estado, las leyes, parlamento, cuerpos represivos (Grupo Móvil, Policía Política) etc. En nuestro país, como en Latinoamérica en general, se hace necesario el cambio de sistema social. La FESES se define como partidaria de la lucha armada en nuestro país y a nivel de todos los pueblos explotados para la liberación política, social y económica. En esta definición de principios se hallan unidos MIR, FAR, FJS y MAPU. Esta breve declaración de principios ha si-

do ampliada en semanarios políticos de educación que serán analizados durante los trabajos de verano. Con esas bases ideológicas pensamos emprender las tareas que el momento político y social exija y no ceder ni un ápice en nuestras posiciones. La FESES sabe que la respuesta de las bases será positiva, y con respecto a las colectividades políticas que en ella se desempeñan, las bases las saben responsables y sólo esperan de ellas una praxis consecuente a sus planteamientos”.

“Con respecto al grupo disidente de FESES, los sectores que lo componen son las JJ. CC., Juventud Radical, la DC y ciertos “independientes de izquierda”.

“La FESES, analizando políticamente las posiciones de estos sectores no representativos del estudiantado, no vislumbra en ellos planteamientos revolucionarios. Por lo que cree que son sectores que deben sufrir una real y definitiva definición de principios y empezar a vivir la historia de las luchas sociales chilenas del lado de las fuerzas revolucionarias de pueblo y no como hasta ahora lo han estado haciendo; unos decididamente al lado de la contrarrevolución y otros, con algún pudor, dentro de la esfera del reformismo revisionista, lo que los hace traicionar los intereses revolucionarios del pueblo, como también los lleva a concretizar alianzas con las clases explotadoras”.

**¿Cómo piensan Uds. que podría materializarse la unidad obrero-estudiantil?**

“Nosotros creemos que la unidad con los sectores explotados debe ser el máximo objetivo a cumplir que se fije nuestra FESES. Pensamos que una unión integral con las clases explotadas, llevará al estudiantado a un terreno de compromiso del cual no podrá deshacerse, le significará conocer la explotación más de cerca y si se entrega a la causa revolucionaria, vivirá. El estudiante verá acrecentado su juicio político, vivirá una praxis consecuente y será una pieza importante en el proceso de la lucha de clases. El estudiante debe ligarse a obreros y sectores explotados para construir junto a ellos la sociedad socialista. Sin embargo, el pro-

blema se hace mayor cuando se pretende llevar a la práctica estas aspiraciones teóricas, si así pudiéramos denominar nuestros anhelos. Creemos que el error de otros organismos estudiantiles de diferentes lugares del mundo, así como el error cometido por la FESES en épocas anteriores, fue la de quedarse con los planteamientos y con las hermosas palabras, no concretizando aquellos planteamientos y palabras en la acción. Nuestra FESES está decidida a dejar de lado los antiguos vicios y llevar a la concreción nuestros planteamientos de teoría revolucionaria. Por eso hemos dado a la FESES una estructuración orgánica que permita la unidad obrero - estudiantil. La FESES ha creado diferentes departamentos internos, tales como los departamentos de pobladores y campesinos, los cuales ya están empezando a funcionar. También se tomarán importantes contactos para trabajos posteriores, en el desarrollo de nuestros campamentos de verano. Las luchas que dará la FESES de ahora en adelante, estarán ligadas a las luchas de las clases desposeídas. Asimismo entregaremos a esos compañeros explotados todo el saber político, gremial, de asistencia social, etc., que tengamos a nuestro haber. Pero nosotros tenemos aún una meta más concreta: elevar la lucha ideológica en el seno de la Federación, al extremo que las bases estudiantiles comprendan que dentro de la estructura capitalista sus luchas no significarán cambios ni menos grandes victorias. Una vez comprendido esto, el estudiante verá la necesidad de cambiar la estructura social, y para ello actuará en conjunto con los sectores oprimidos por el sistema".

**¿Se plantean Uds. apoyar la OCLAE? ¿Y respecto a la Unión Nacional de Estudiantes?**

"Con respecto a la OCLAE (Organización Continental Latinoamericana de Estudiantes), creemos que es una de las pocas, sino la única, organización estudiantil que se perfila con ribetes verdaderamente revolucionarios. Ha mostrado en la práctica sus verdaderas características antimperialistas y antirreformistas. Basta echar una ojea-



**RIGO QUEZADA y EXEQUIEL SVERDLOV, presidente y secretario general de la Federación de Estudiantes Secundarios de Santiago (FESES).**

da a su órgano de expresión, para darse cuenta de la real dimensión que alcanza este organismo. Por lo demás, su origen lo dice todo. Frente a una organización dirigida por compañeros cubanos, nuestra actitud es la del más alto reconocimiento a su labor. Nuestro apoyo a la OCLAE no quedará en estas líneas, sino que la llevaremos a un término que esperamos sea en breve. Luego de una consulta a las bases estudiantiles, entraremos en contacto con los compañeros de OCLAE y veremos modo de una afiliación a ese organismo.

Con respecto a la UNECH, creemos que ella es la más grande aspiración que ha tenido y que aún tiene el estudiantado del país. Creemos que si se concretiza, con una dirección emanada de las bases, el movimiento estudiantil logrará una evidente radicalización en sus planteamientos y luchas. Esperamos sí, que con una praxis consecuente, la UNECH logre expulsar de sus filas a todos los traidores del movimiento estudiantil, a aquéllos que entorpecieron el desarrollo de las reuniones en las cuales se gestaba la creación de la UNECH, a quienes dieron a la UFUCH un sentido burocrático, reformista y contrarrevolucionario. Para lograr tales objetivos, la FESES está dispuesta a entrar en contacto con los sectores estudiantiles revolucionarios que propician la creación de la UNECH y así tener actuaciones en conjunto, encaminadas

a este justo y necesario objetivo".

**¿Qué actividades tienen programadas para las próximas fechas?**

"Para los meses de verano, en la segunda quincena de enero, tenemos programada la realización de los campamentos de verano de FESES.

"Ciframos esperanzas en el buen desarrollo de estos campamentos, en el sentido de emprender por vez primera un trabajo que esperamos sea realmente revolucionario para contribuir a la creación, en cierto sentido, de un frente campesino-estudiantil, así como a su consolidación posterior.

Una vez finalizados los campamentos tenemos la gran tarea de la elección para nombrar nueva directiva elegida por votación directa de las bases de FESES. Ello significa un trabajo de agitación con características de lucha ideológica activa. También tenemos fijadas otras tareas que a medida de su concretización iremos informando".

"Queremos agradecer a **Punto Final** la posibilidad de expresar nuestras posiciones, así como la ayuda que nos ha prestado al entregarnos material de estudio con el cual esperamos formar una pequeña biblioteca para FESES, sumando el aporte que hagan compañeros de los diferentes liceos afiliados, biblioteca que tendrá la doble función de estudio y de expansión y difusión de las ideas revolucionarias".

## Los amigos de Spiros Kotzamanis

**F**INALMENTE, pálido y ojoso, Panayotis Pipinellis depositó ante la oficina correspondiente el documento que hacía público el retiro de Grecia del Consejo de Europa. Fue el pasado 12 de diciembre, cuando el canciller griego tuvo que apaciguar el brillo equívoco de sus ojos, marcado por un rostro casi cadavérico, para confesar —de hecho— la derrota que llevó a Atenas a retirarse del organismo, antes de que fuese expulsada del mismo. Y Pipinellis, que había salido de Grecia convencido de que haría triunfar la causa de los coroneles ante sus otros 17 pares, tuvo que regresar de París con las manos vacías.

La derrota, de todas maneras, no puede preocupar demasiado al dúo Papadopoulos-Patakos, el tándem militar que domina Grecia desde el 21 de abril de 1967, cuando un golpe de estado realizado según las previsiones del Plan Prometeo de la NATO derrotó al gobierno constitucional y estableció un régimen de excepción en el país.

El Plan Prometeo era una suerte de pasadizo estratégico, ideado por los mandos militares de la alianza atlántica para contrarrestar los efectos de una eventual insurrección "comunista" en Grecia, permitiendo que en pocos minutos un dispositivo estudiado hasta el cansancio entregue las llaves del poder a las Fuerzas Armadas y evite la "catástrofe".

Los coroneles griegos lo consumaron, sin embargo, hace ya más de 32 meses para frenar la vertiginosa crisis política del país, integrante del puñado de naciones pobres del Mediterráneo y tradicional bastión militar de las potencias occidentales. No había tal peligro comunista cuando los coroneles dieron el golpe; era la propia democracia parlamentaria la que no acertaba a darle una salida viable a Grecia, mientras las perturbaciones crecían ante los ojos desconfiados de una clase dirigente cada vez más aterrizada. Grecia necesita "orden" gritaron ese 21 de abril los coroneles; y la clase dirigente pensó que no les faltaba —al fin y al cabo— tanta razón, habida cuenta de que este país surgió hacia su pacto con la NATO luego de una tremenda guerra civil, librada luego de 1945.

"Orden" fue —entonces— el grito de guerra y tras de él se encendieron los fuegos de una terrible cacería de hombres, cacería que incluyó encarcelamientos, torturas y violaciones, una cadena de atentados tan flagrantes y bestiales a los derechos que proclama —al menos— la Declaración de la ONU, que hasta los más recatados y circunspectos círculos de opinión de Europa hubieron de reaccionar.

La pequeña y trágica historia de la instauración de la dictadura militar en Grecia y su juicio y condena en el contexto del sistema europeo, revelaba —a fines de la semana pasada— uno de los aspectos más fascinantes del mundo actual: el juego de fuerzas que se mueve en torno a las situaciones más delicadas y el balance de compromisos que permite que ese juego subsista.

## LAS TORTURAS DE LA CALLE BOUBOULINAS

Los ánimos ya estaban caldeados a fines del año 67, cuando el régimen de Atenas había acumulado suficientes "méritos" como para que los países escandinavos se preocupasen. Ya desde el inicio de 1968, Suecia, Dinamarca y Noruega recabaron a sus pares del Consejo de Europa acerca de mayores datos sobre la situación griega, argumentando que el gobierno militar había suprimido la cláusula número 1 que permite ser estado miembro de la organización: la existencia de un gobierno democrático-parlamentario genuino. Pero a esta altura, Papadopoulos y Patakos, y tras de ellos el aparato militar que los sustenta, no sólo habían dejado lejos esa cláusula. El respeto por los famosos "derechos del hombre" era apenas una risotada en cada reportaje o declaración pública de Stilianos Patakos, el vicepremier del régimen, un militar conocido tanto por su desfachatación ignorancia, como por su brutalidad. Hubo que esperar hasta mayo de 1969 para que el Comité de Ministros de Relaciones Exteriores del Consejo pusiese en el orden del día de sus próximas sesiones la cuestión de la permanencia de Grecia en el organismo.

Pero ya para mediados de 1967, sin embargo, la fuerte presión de los escandinavos y Holanda había logrado algo importante: la Comisión de Derechos Humanos del Consejo examinaría las acusaciones de violación a los mismos levantadas por los mismos países que pedían un rápido juicio.

De modo que ocho abogados internacionales se abocaron a la tarea, desde los cuarteles generales del Consejo en Estrasburgo, Francia. Dos años duró la tarea, concluida con el juicio de otros siete penalistas de excepción. El dictamen resultaba inapelable: culpable, así se titulaba un vasto informe de más de 1.200 páginas entregado a la Comisión y que ésta —a su vez— debía someter al Comité de Ministros.

Fiel a su trayectoria excepcional, la prensa británica se adelantó a los propios hechos, o —mejor dicho— los apresuró. El 30 de noviembre, "The Sunday Times", de Londres, incluía en su página 13 el resumen del documento, hasta ese momento "top secret".

Algunas de sus precisiones son éstas:

a) Se han comprobado —al menos— 5 casos de prisioneros políticos griegos muertos bajo el efecto de las torturas. Ellos son: Kostas Baleogos, Ioannis Chaldikis, Georges Tsarovchas, Panayotis Ellis y Nikiforos Mandilares. Todos ellos fueron torturados en el edificio central de la Policía de Seguridad de Grecia, en la calle Bouboulinas de Atenas.

b) En sus largas investigaciones, los abogados lograron conocer algunos episodios verdaderamente escalofriantes sobre el régimen de torturas. Anastasia Tsirka, por ejemplo, fue detenida el 23 de septiembre de 1967 en su casa y la policía la acusó de guardar panfletos de una organización de izquierda. "Interrogada" para saber quién le había proporcionado esas publicaciones, la muchacha perdió un niño del cual estaba grávida. Los médicos sostienen que dicho "interrogatorio" determinó su esterilidad. María Kallerghi, por su parte, es otra detenida que sufrió los "requerimientos" policiales. Sus miembros inferiores y superiores fueron repetidamente

quemados con cigarrillos encendidos y hasta trozos de hierro caliente. Como resultado de la "proeza", la muchacha ha perdido la visión de un ojo. En el caso de Petros Vlassis, los torturadores superaron sus performances anteriores. Vlassis era obligado, a través de numerosas sesiones, a colocarse semidesnudo en medio de un círculo formado por 10 personas. Cada una de ellas estaba provista convenientemente de un objeto contundente (un palo, una pieza de metal duro) y el "juego" consistía en que el detenido corriese de un lado a otro del círculo, mientras los integrantes del círculo lo golpeaban ferozmente. Pero ésta no era la parte "especial" del tratamiento. Vlassis debía correr descalzo en medio del círculo, pero luego de haber sido sometido a un "tratamiento" previo en las plantas de sus pies, de modo tal que pisar se le hiciese prácticamente insufrible. Andreas Lendakis es otro caso. Detenido por la policía en octubre de 1967, Lendakis fue horriblemente torturado: golpes en la cabeza, lesiones definitivas en las rodillas, heridas en los pies y en las piernas.

c) Las torturas se aplican diariamente en la sede de la policía, ubicada en calle Bouboulinas. Al frente de casi todas las sesiones se halla casi siempre el Inspector Basil Lambrou, caracterizado por el "Times" como un "brutal, el más brutal de los torturadores", pero hasta el propio Ministro de Seguridad, Ioannis Ladas, asiste a menudo a los "interrogatorios".

Esto es sólo una brevísima síntesis del abultado "yo acuso" reunido en más de 430 páginas que el informe dedica exclusivamente al problema de las torturas. Los 30 casos comprobados de tortura que la comisión —presidida por el abogado italiano Giuseppe Sperduti— pudo tener en sus manos son en conjunto un "recital del horror" para decirlo con las mismas palabras del diario londinense.

La reacción de los coroneles no fue, precisamente, sofisticada. Entrevistado por el periodista Richard Kerchaw para la BBC, Stilianos Patakos sonrió secamente a las cámaras y dijo: "Seríamos muy estúpidos si le cortásemos los dedos a la gente y la torturásemos, para luego dejarlos escapar y permitir que nos acusen". La declaración —como se ve— es representativa del nivel del gobierno actual.

#### CUANTO CUESTA ENOJARSE CON ATENAS

Casi dos meses antes de retirarse Grecia del Consejo de Europa, el 15 de octubre, el Ministro Pipinellis había declarado que su país no se iría voluntariamente de la organización, por cuanto esto significaría aceptar de hecho una culpabilidad que Atenas —pese al cinismo prodigado en cada declaración por los coroneles— no admitía. Pipinellis calificó en ese momento a las acusaciones que ya inflamaban a toda la opinión pública europea como "consternantes e increíbles". Pero eran fuegos de artificio. Papadopoulos y Patakos no menospreciaban íntimamente la repercusión que tendría la expulsión de Grecia del Consejo y decidieron jugar —hasta los estrechos límites que les permite su ubicación— la carta fuerte. Portugal y España no son miembros del Consejo de Europa, Grecia se daría el lujo de seguir

**EE. UU.  
protege a  
los fascistas  
griegos.**



siéndolo, a pesar de las acusaciones. Argumento drástico:

Atenas importa anualmente mercadería por valor de 527 millones de dólares del conjunto de los 17 países que podrían excluirla del Consejo. En cambio, sólo exporta a ellos por 161 millones. La extorsión era cristalina. Desde el vamos, Turquía y Chipre dijeron que no votarían contra Grecia. Frente a ellos, la posición "dura" nucleaba solamente a Suecia, Dinamarca, Noruega, Gran Bretaña, Holanda e Islandia, mientras Italia, Alemania Federal, Bélgica y Luxemburgo dudaban. Claramente abstencionistas eran Francia, Austria, Irlanda y Suiza. París argumentó subliminalmente el "tradicional respeto a la autodeterminación de cada país" que ha observado "siempre" Francia. Pero la broma resultaba demasiado pesada; interventora en Indochina y Argelia en los últimos 15 años y ahora mismo embarcada en una expedición colonial en el Chad, Francia quería decir que —simplemente— no le interesaba demasiado la falta de respeto o no que dentro de Grecia se pudiese tener hacia los derechos humanos. ¿En qué momento este tipo de consideraciones éticas perturbó acaso el sueño del Quai d'Orsay? Francia le compra uranio a Sudáfrica y le vende aviones Mirage; en la ONU, el delegado de París se abstiene cada vez que hay que condenar al régimen racista de Pretoria. Abastecedora de material de guerra a Biafra y a no menos de 10 países africanos, Francia persigue solamente objetivos estratégicos, usualmente desprovistos de consideraciones morales.

Pero la resistencia griega hace tiempo que aprendió a caracterizar quiénes son sus verdaderos enemigos. Y no solamente la resistencia de izquierda, por cierto. En una carta publicada en París por "Le Monde", el 29 de octubre, más de cincuenta detenidos políticos griegos habían llegado a coincidir en al-

go. La carta, hecha llegar clandestinamente a la prensa occidental, reunía firmas de detenidos afiliados al Partido Comunista, al Partido EDA, al Frente Patriótico, a la Juventud Lambrakis, al grupo Defensa Democrática, a la Juventud Rigas Ferraios, a la Unión del Centro. Y el texto no dejaba demasiado lugar para las dudas: "No existe hoy ningún griego que no esté persuadido que sin el aporte económico, material y técnico, sin el apoyo de los factores determinantes de la política de los Estados Unidos y de la OTAN, sería imposible mantener la dictadura en Grecia contra la voluntad de casi todo el pueblo".

La actitud norteamericana no resulta difícil de intuir. El Departamento de Estado dejó hacer con referencia a la salida de Grecia del Consejo de Europa. Finalmente, Washington sabía que no se trataba de algo decisivo, sino solamente un golpe de tipo publicitario contra la dictadura. Pero de donde Grecia no será expulsada, resulta claro, es de la NATO. Recientemente el senador norteamericano (republicano por Missouri) Stuart Symington, sostenía en una carta que hizo pública la prensa italiana: "...el gran puerto del Mediterráneo occidental, Mers el Kebir en Argelia, se ha abierto ahora a los soviéticos, que también utilizan Port Said y Alejandría en el Mediterráneo. El Líbano, por otra parte, rechaza la presencia de nuestra flota desde la primavera de 1967. Durante las dos últimas visitas de nuestra flota a Turquía hubo grandes tumultos antinorteamericanos. Las cosas se van poniendo cada vez más complicadas y, de la manera en que van, a excepción

de Grecia, parecería que quedan sólo pocos puertos en el Mediterráneo que nuestra flota pueda visitar, sin crear disturbios. Si, por lo tanto, es necesario que nuestra flota permanezca en este mar interno, pienso que es un motivo más para buscar que la estabilidad se mantenga en aquel país". Obviamente, para el senador Symington "estabilidad" significa el actual gobierno de George Papadopoulos y Stilianos Patakos.

#### LAMBRAKIS, THEODORAKIS Y OTROS

En estas semanas, la película "Z" hace furor en las pantallas europeas. Se trata de un film realizado por el griego Costa Gavras, con guión de Jorge Semprun, en el cual se rehace puntillosamente el asesinato del diputado griego Grigorios Lambrakis, perpetrado el 23 de mayo de 1965 en Salónica por el sicario Spiros Kotzamanis. Se trató, en verdad, de un complot organizado por movimientos fascistas que contaban con la tácita aquiescencia de la policía y los servicios de informaciones. La valiente y casi suicida requisitoria del abogado procurador Sarzetakis determinó que el asesino Kotzamanis fuese detenido.

Pese a reconocer su culpabilidad en primer grado, los jueces entendieron que el acusado sólo era acreedor a 11 años de cárcel y a ser cumplidos en una colonia agrícola. El proceso fue clamoroso, ya que Lambrakis era un líder querido entre su pueblo y su liquidación, premeditada y cubierta por los que años después tomaron el poder, no fue sino un signo de los tiempos que se acercaron para Grecia.

Hace un mes, sin embargo, el 26 de noviembre, la dictadura dejó en libertad a Kotzamanis, entendiéndose que 6 años eran suficientes.

La historia tiene que ver mucho, y dramáticamente, con lo que acaba de suceder con Grecia. A la muerte de Lambrakis, el talentoso compositor musical Mikis Theodorakis, (creador de la inolvidable partitura de "Zorba el Griego", el film interpretado magistralmente por Anthony Quinn) creó el movimiento de las Juventudes Lambrakis, para perpetuar combativamente la vida del líder asesinado.

Hoy Theodorakis está en la cárcel, sin que se sepa que exista contra él ninguna acusación precisa, ni ningún juicio claro. Detenido en agosto de 1968, fue trasladado hace poco al campo de concentración de Oropos, a 60 kms. de Atenas. Esto no impidió que Theodorakis compusiese clandestinamente la partitura de "Z", que no pudo interpretar personalmente. La liberación de Kotzamanis, como la prisión de Theodorakis, es un símbolo de la Grecia de hoy. En los primeros 6 meses de este año, se jacta la dictadura, las inversiones extranjeras ascendieron a más de 112 millones de dólares, un tercio casi de lo programado por los coroneles para el quinquenio 1968-1972. Eso camina bien en Grecia, aunque muy pocos griegos pueden olvidar las palabras casi bíblicas arrojadas por Theodorakis a sus carceleros: "Las montañas de Grecia se moverán de sus raíces y echarán a los dictadores al Egeo".

JOSE RICARDO ELIASHEV.  
Roma

#### CINE GUERRILLERO

ROMA.— Concluyó en la capital italiana una "Reseña del Cine Cubano", organizada por el Círculo Charles Chaplin, que permitió ver por primera vez en forma comercial el largo metraje de Humberto Salas, "Lucía", junto con "Las aventuras de Juan Quín Quín" (Julio García Espinosa), "Memorias del subdesarrollo" (Tomás Gutiérrez Alea), "Odisea del General José" (Jorge Fraga), "Hombres de mal tiempo" (del argentino Alejandro Saderman), y "LBJ", una demostración de cine político de alto nivel, rodada por el documentalista cubano, Santiago Alvarez.

No terminaban los ecos de esta muestra cuando se inauguró en Porreta Terme, en las afueras de Bolonia, la "Quinta Muestra Internacional del Cine Libre". Esta edición del festival incluía tres capítulos: una reseña del joven cine húngaro, una del cine de noticieros de Cuba y una inédita recopilación de documentos filmicos sobre la guerrilla. En este ámbito se presentó una docena de films de la joven generación de cineastas húngaros, no conocidos en Europa Occidental, especialmente tres obras importantes de Micles Jancso (cuyos anteriores "Los desesperados de Sandor" y "La armada a caballo", habían obtenido gran éxito en Occidente). En lo que se refiere a los noticieros cubanos, se trata de siete ediciones del ya conocido "Noticiero Latinoamericano" rodado semanalmente por Santiago Alvarez en La Habana.

En cuanto al cine guerrillero, permitió conocer de primera mano una vasta gama de materiales sobre las insurrecciones guerrilleras en Africa, Asia y América latina. Porreta Terme puso en las pantallas "Kommando 52", del alemán W. Heynowski, quien filmó en el Congo las actividades de un comando de soldados mercenarios reclutados en Alemania Federal para servir al general Mobutu. También se proyectaron películas del Vietnam rodadas por camarógrafos del Vietcong, un corto metraje del italiano Ansano Giannarelli sobre las guerrillas venezolanas, otro (de autor anónimo) sobre los Tupamaros uruguayos y tres documentales que registran las feroces batallas de los combatientes de Angola, Guinea Bissau y Mozambique contra el ejército colonial portugués.

# EL MITO ALESSANDRI

EL diccionario define el mito como una fábula o ficción alegórica. Los candidatos que han de disputarse la Presidencia de la República son revestidos por sus partidarios de ciertas ficciones alegóricas y hasta de poderes invisibles. Pero el pueblo que trabaja y sufre, ya nada cree de tantas mixtificaciones. Se ha formado conciencia de que sólo él y únicamente él, será capaz de realizar las gigantescas transformaciones en un país que, como el nuestro, ha sido presa fácil de las aves de rapaña.

En la pugna electoral aparece la figura del más grande de los mitos: el señor Jorge Alessandri.

Muchos trabajadores se han formado una imagen mixtificada de este candidato y creen en su poder magnético para solucionar los problemas del país.

Para juzgar la obra del señor Alessandri, es necesario recurrir a hechos concretos y no a insultos o apodos, que por una paradoja van a incrementar los adherentes o simpatizantes del ofendido.

Las cifras que vamos a indicar pertenecen al Balance que la Contraloría General de la República, por mandato de la ley, debe rendir al país anualmente. Señalan lo siguiente:

Aumento de la Deuda Externa del 1º de enero de 1959 al 31 de diciembre de 1964, en dólares .....	US\$ 279.155.890,54
Aumento de la Deuda Interna en igual período, en dólares .....	US\$ 399.272.310,32
Aumento de los documentos por cobrar en igual período, en dólares .....	US\$ 3.175.437,16
Total del aumento de la Deuda Fiscal consolidada del 1º de enero de 1959 al 31 de diciembre de 1964, en dólares .....	US\$ 681.603.638,02
Cifra que reducida a escudos a razón de Eº 2.— por dólar, arroja un total de .....	Eº 1.363.207.276,04
Aumento de la Deuda Externa en igual período, en escudos .....	Eº 36.757.793,55
Aumento de la Deuda Interna en igual período, en escudos .....	Eº 95.120.188,90
	Eº 131.877.982,45
Disminución de esta Deuda en igual período, en documentos por cobrar .....	Eº 11.524.733,11
Total aumento de esta Deuda .....	Eº 120.353.248,36
Deuda Fiscal consolidada indirecta:	
Garantías del Estado externas, en dólares .....	US\$ 103.731.299,14
Reducida a escudos (Eº 2.— por dólar) .....	Eº 207.462.598,28
	3.288.834,64
Garantías internas en escudos, disminución .....	
Total Deuda indirecta del 1º de enero de 1959 al 31 de diciembre de 1964 .....	Eº 204.173.763,44
Total general del aumento de la Deuda Fiscal consolidada durante el período del señor Jorge Alessandri .....	Eº 1.687.734.287,84

Estas cifras bastan para destruir el mito de la capacidad financiera de un gobernante.

Además el déficit presupuestario durante ese período aumentó en Eº 517.379.781,56 o sea, en un 375 por ciento con respecto al período presidencial anterior.

Por último, las relaciones porcentuales de los impuestos directos e indirectos (estos últimos gravitan fundamentalmente sobre la masa asalariada) con el total de impuestos tributarios durante este período, es del orden del 30 por ciento para los impuestos directos y del 70 por ciento para los indirectos.

La conclusión de estas cifras, además de destruir un mito, es que "una política de austeridad

de gastos públicos, que constituye el emblema del momiaje nacional, corresponde a la perpetuación de la pobreza y es el polo opuesto de la prosperidad general de una comunidad en un país subdesarrollado".

Y en lo que se refiere a política general: "res. tringir los gastos fiscales, la circulación dineraria, el ingreso familiar y aumentar los medios de pagos particulares (cheques a fecha y letras) y al mismo tiempo aumentar los intereses del dinero, significa mantener y proteger un sistema capitalista químicamente puro". (La antieconomía de Aron Popá).

CLOTARIO BLEST

## CUT: línea y método errados

La clase gobernante chilena ha sido hábil para darse los instrumentos jurídicos que avalen su dominio. La Constitución de 1833, que fue redactada por una comisión de 7 notables, la hizo permanecer hasta 1925, aunque en realidad se puede afirmar que su base política y jurídica es más que centenaria, pues la última y que sigue vigente, es sólo un gran parche colocado al pensamiento que enarboló Diego Portales.

Cauta en la modificación del orden establecido, el requisito de ser propietario para sufragar, sólo es derogado en 1884. Y cuando fue necesario hacer enmiendas, la oligarquía criolla se guió siempre por el principio que acuñó Manuel Camilo Vial, ministro de Manuel Bulnes al iniciar éste su período presidencial de 1846: "Reformar conservando, conservar reformando". Vial fue un auténtico precursor de la "revolución en libertad...".

En el año de desgracia de 1969, la burguesía local ha introducido la que se dice es la más importante reforma a la Constitución de 1925. Entrará en vigencia en 1970 cuando, teóricamente deba asumir la Presidencia un nuevo Mandatario.

En las modificaciones se señala un solo factor de avance: el derecho a voto para los analfabetos y mayores de 18 años. (Los requisitos anteriores: alfabeto y 21 años). El resto está dirigido a reforzar la creciente tendencia hacia el capitalismo de Estado. El Parlamento, al restársele atribuciones, queda convertido en un organismo académico. Dos enmiendas fueron atacadas por los partidos de izquierda y los trabajadores. Una legaliza los "Decretos-leyes" sobre innumerables materias y la otra entrega al Presidente la exclusividad para legislar sobre leyes sociales, incluso la fijación de salarios para los sectores público y privado.

Por esa vía, el Ejecutivo podrá destruir, si lo desea toda la legislación social vigente. La aprobación de tales reformas constitucionales deja lecciones políticas que se analizan en esta nota.

EL 21 de octubre de 1969, con ocasión del pronunciamiento militar en el regimiento "Tacna", la Central Unica de Trabajadores (CUT) declaró una huelga nacional con ocupación de los sitios de trabajo. El Consejo Directivo Nacional de la entidad, expresó en esa oportunidad:

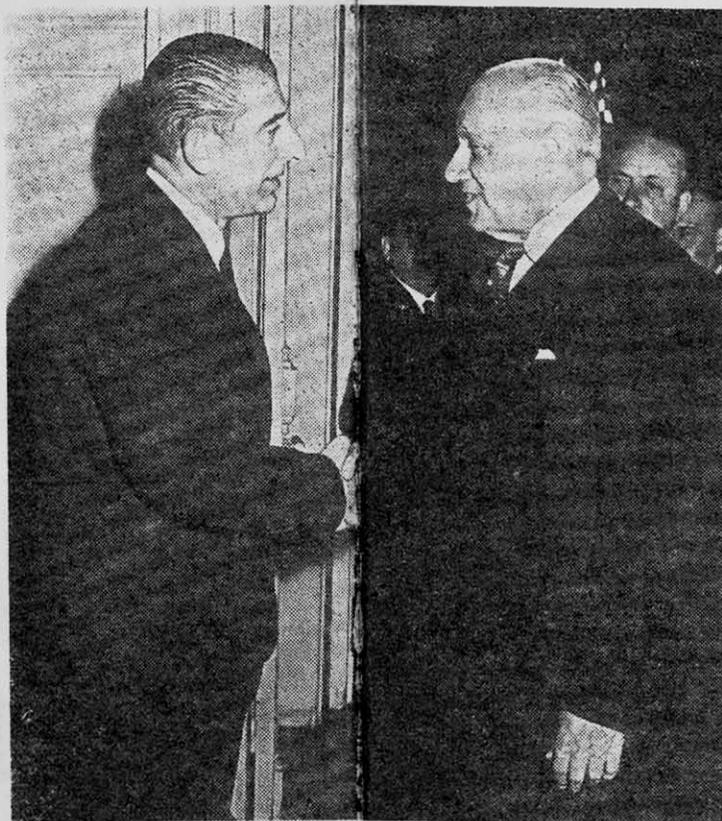
"La clase trabajadora chilena defenderá con firmeza sus intereses y derechos más sagrados en cualquier circunstancia exigiendo la solución de los problemas más urgentes de los trabajadores. La movilización de los trabajadores conjuntamente con los estudiantes, campesinos, pobladores y fuerzas políticas populares permitirá detener el golpe reaccionario y asegurar el logro de los objetivos de fondo de los trabajadores chilenos".

El 16 de diciembre de 1969, el Presidente de la CUT, Luis Figueroa, quien es diputado y miembro del Comité Central del Partido Comunista, afirmó en la Cámara refiriéndose al mismo episodio:

"Fuimos al paro porque los trabajadores han desarrollado su conciencia de clase y han aprendido a distinguir cuál es el peligro principal en determinado momento. Pero también fuimos al paro para defender y ampliar nuestros derechos sindicales".

En estas como en otras declaraciones de los actuales dirigentes de la CUT es frecuente encontrar una apreciable distancia entre las palabras y los hechos. ¿Qué papel jugaron realmente los trabajadores en aquellos acontecimientos? En el supuesto —no compartido por nosotros de que hubo un intento de golpe de Estado— ¿querría decir que la defensa de los derechos de los trabajadores es inseparable del apoyo al Gobierno que representa a los explotadores, en este caso, la Administración demócratacristiana del Presidente Frei que habría sido la amenazada.

En otras palabras, para "defender y ampliar los derechos sindicales", los trabajadores se ven ante la alternativa de sostener el sistema económico social imperante, léase, el capitalismo. (El



FREI Y ALESSA—La clase los une.

aserto sería únicamente válido si tratara de preservar un régimen socialista. Más que eso fue —y es— el "logro de los objetivos de fondo de los trabajadores chilenos", al tenor de la declaración citada. ¿Es el peccato del sistema vigente y del Gobierno burgués de turno?

¿Qué ha ocurrido luego de octubre? Ciertos acontecimientos políticos impuestos a los partidos mayoritarios de la burguesía, no sólo han mantenido el régimen de explotación de los asalariados, sino que lo han reforzado en alto grado mediante reformas a la Constitución del Estado. Exactamente dos meses y 8 días después de aro nacional del 21 de octubre, el 29 de diciembre de 1969, los Poderes creados por la burguesía actuaron implacablemente cercenaron, de una plumada, muchos derechos conquistados por los trabajadores.

Pero esta vez no hubo ni ocupación de fábrica alguna. Únicamente una débil y vergonzante movilización callejera, que no reunió siquiera a miles de personas, realizada bajo el espejismo de que ella influiría sobre los parlamentarios de la burguesía. Ahí el sistema estaba en tren de sufrir un crujido ni el Gobierno podía escapar al peligro de ser derrocado. El contraste pone de relieve no sólo un profundo error en los métodos de lucha, sino más, una equivocada línea ideológica que hoy por hoy favorece a la burguesía y corolariamente perjudica a los trabajadores.

Lo ocurrido está marcado por un hecho grave de que, como en otras ocasiones, la CUT —su dirección está— había anunciado una lucha que no existió. En carta al presidente del Partido Demócrata Cristiano, el 9 de diciembre, la CUT, acotaba:

"Queremos decir a usted que vamos a desarrollar una intensa lucha en contra de las reformas. No queremos que, como en otras ocasiones, se lleguen a situaciones duras, a veces dramáticas, pero si estamos seguros es que no dejaremos pasar en la quietud una reforma profundamente reaccionaria, antidemocrática y que atenta contra los intereses de los trabajadores".

En los hechos, toda la línea de los partidos que dirigen

la CUT, Comunista y Socialista, se centró en la tendencia a lograr un acuerdo político con la Democracia Cristiana, con el intento de aprovechar para ello el disfraz populista de ésta. En fechas recientes, acuerdos de ese tipo se habían logrado con oportunidad del pronunciamiento militar y de la firma de los reajustes de rentas de los asalariados para 1970. Pero, está claro que en ambas ocasiones los perdedores fueron los trabajadores y el beneficiado la colectividad gobernante. En cambio cuando se trató —como en las reformas constitucionales— de problemas en que no se requería para nada el apoyo obrero, en la Democracia Cristiana primó su carácter de partido burgués y se unió férreamente a sus aliados naturales, el Partido Nacional, expresión política de los grandes financistas y hacendados del país.

Es efectivo, como se ha dicho, que los trabajadores tenían capacidad para demostrar su poderío oponiéndose a las reformas, pero antes que eso, la izquierda tradicional desparramó ilusiones acerca de un posible traspaso de votos demócratacristianos. El diario EL SIGLO informaba el 16 de diciembre: "Posibles deserciones en el PDC por reformas constitucionales" y en editorial del 27 de ese mes, sostenía:

"La similitud que guardan estas reformas con las que en su oportunidad propuso Jorge Alessandri es notable. Tanto es así que ahora se aprestan a votarlas a favor justamente demócratacristianos y nacionales. ¿Dónde queda entonces su pretendida oposición? ¿Dónde el carácter progresista y distinto del PDC?"

En la carta de la CUT al PDC, al referirse al pacto sobre los reajustes, se lee:

"La democracia cristiana y su Gobierno, podrán demostrar ahora, ante su gente y ante el país, si negociaron con nosotros porque realmente están interesados en una mayor democratización, o si sólo buscan ganar tiempo mientras encuentran nuevas armas, como esta nefasta reforma constitucional". Y el diputado comunista Orlando Millas, al escribir en EL SIGLO, sobre el tema, señalaba: "Barbaridades de esta especie corresponden a propósitos antidemocráticos y antipopulares mezquinos, como son los que alienta el alessandrismo, y a ellos se brindan los votos demócratacristianos...".

Los hechos respondieron a todos los interrogantes que en esos días se formulaban algunos dirigentes políticos y obreros: a) No existe el carácter distinto y progresista del PDC; b) Efectivamente, el PDC negoció con la CUT para ganar tiempo en busca de nuevas armas; c) Los votos demócratacristianos se "brindan" siempre en contra de los trabajadores cuando se trata de defender los intereses de la burguesía y del imperialismo.

En el balance anual sobre las luchas de los trabajadores que hizo el diario EL SIGLO para 1969, se señala:

"Las acciones realizadas por el movimiento sindical durante el año que termina demuestran un gran avance en la madurez gremial y política de los trabajadores. Se ha llegado a un estado tal de toma de conciencia que los sectores asalariados comprenden que sin su participación real en la vida del país, ningún gobierno será capaz de sacar a Chile de la dependencia del imperialismo norteamericano". En un editorial de este mismo periódico se expresa, asimismo que "la actividad de la clase obrera y de su organismo unitario máximo, la CUT, se convierte de más en más en el elemento decisivo de la actividad social y política del país" y señala como ejemplo de la afirmación "la firma del convenio sobre aumentos salariales suscrito entre la CUT y el Gobierno".

¿Cómo se concilian los hechos antes señalados con estas afirmaciones? "Los métodos de acción puestos en práctica por el proletariado chileno —dice EL SIGLO— evidencian un significativo avance por conquistar su plena independencia política, económica y social". Del dicho al hecho hay mucho trecho. La realidad indica que en política, los trabajadores, su fuerza, es aprovechada por la burguesía para sostener el sistema. Y esto, que es más grave, se practica con perjuicio económico de los asalariados, puesto que el reajuste pactado fue de un 29 por ciento. Pero antes de ser firmado y en la antesala del "tacnazo", el Presidente de la CUT declaraba que "si se quiere que el salario mínimo vuelva a tener el valor que tenía en 1953, el reajuste debería ser más o menos de 84%. Si se sigue igual criterio con el sueldo vital el reajuste debería ser de un 96%".

Tan sólo las alzas experimentadas en el mes de enero habrán consumido ya la mitad de aquel miserable reajuste, aunque el Pre-

sidente de la CUT, el día 7 de enero ha declarado:

"Se lanzará una campaña a través de todo Chile (para detener las alzas). Los trabajadores no aceptaremos ya que se juegue con el estómago y la salud de los chilenos. En cada ciudad, en cada barrio, en cada pueblo, iniciaremos una batalla para parar las alzas".

La inconsistencia de estas palabras recuerda el curioso slogan de un candidato a diputado en 1969: —"Contra las alzas, vote por Millas".

Todo lo anterior podría calificarse de un análisis muy negativo de la realidad del movimiento obrero, pero lamentablemente nosotros no tenemos motivo alguno para no basarnos en los hechos reales. Y al revés, creemos que es indispensable, ya que tales métodos errados —y para calificarlo de alguna manera, el autoengaño de los dirigentes— se basan y están impelidos por una línea política equívoca y equivocada que fatalmente termina en la conciliación de clases.

Casi desde su mismo nacimiento, el movimiento obrero organizado de este país ha estado, afortunadamente, ajeno al falso apoliticismo con que siempre intenta revestirlo la ideología burguesa. Esto lo ha librado, en gran medida, del gangsterismo sindical y, por el contrario, le ha permitido librar heroicas luchas de contenido clasista en procura de sus reivindicaciones.

Mas, hoy no se puede afirmar objetivamente que la ideología que impulsa el movimiento obrero sea la línea revolucionaria que lo llevará al Poder. El crecimiento orgánico, por grande que sea, no significa absolutamente nada si detrás no hay una ideología revolucionaria, la ideología del proletariado. Si juzgamos por las palabras, y por los hechos, ellos nos señalan que la toma del Poder por los trabajadores está ausente de las mentes de los actuales dirigentes obreros y de los políticos de los partidos de extracción proletaria.

"Con ocasión del fallido golpe de Estado, el papel de la CUT fue decisivo para mantener las libertades democráticas". El lector puede juzgar si el obrero y el campesino explotado, muerto de hambre (en Chile cada 36



DEL CANTO: línea y método equivocados.

minutos un niño fallece por desnutrición) ajeno luego a la educación y eventualmente vejado por una justicia de clases, puede realmente "sentir" aquellas "libertades democráticas". Estos conceptos erróneos, solicitados en préstamo a los ideólogos burgueses, corren a parejas con otros que apartan de la clase obrera chilena, la única forma de poner fin a la explotación, cual es la toma del Poder y la instauración de un ESTADO nuevo dirigido por el proletariado.

"Estamos convencidos que, para todos, la mejor reforma constitucional es aquella que permita el reconocimiento, elevado a la categoría constitucional, de los derechos de los trabajadores y que abra la compuerta del acceso del pueblo, de los asalariados al poder político", se lee en reciente documento de la CUT.

Hay más: "Reclamamos mayor participación social de los trabajadores. Por muchas comisiones y mecanismos que se creen, esta participación

tendrá a ser formal y no real, si rige una nueva constitución, como la que ustedes proponen, que margina a los trabajadores responsablemente organizados de las decisiones que les competen en forma natural".

Y lo último una verdadera perla: "Los trabajadores no abandonarán la lucha por la democracia ni los cambios. Si los caminos de la democracia se cierran no habrá (otra) alternativa que enfrentar la lucha desde otros ángulos". (Luis Figueroa, presidente de la CUT), "El Siglo", 16 de diciembre de 1969).

Para el dirigente máximo de los obreros chilenos vivimos, pues, en una democracia y ésta no debería ser tan torpe como para no permitir "cambios". Este evolucionismo participacionista se parece demasiado al neocapitalismo, al "capitalismo popular" y es idéntico a la tesis socialdemócrata de "integrar el socialismo en el capitalismo".

El mendigado participacionismo es el derivado lógico de la línea política que sustenta la teoría de instaurar el socialismo por la vía pacífica y, como algunos propugnan en Chile, hasta en alianza con la burguesía. La manifestación práctica de aquella vía la palpamos hoy de nuevo: las elecciones presidenciales en las que el pueblo gasta sus energías para elegir, cada seis años un Mandatario que representa a las clases gobernantes.

Ultimas citas: "Mientras la tendencia moderna es avanzar hacia la participación creciente de todos los sectores en la vida social (hasta formar un país idílico. Nota nuestra), así lo reconoce la reciente declaración de la Comisión Permanente del Episcopado de Chile, el gobierno de Frei insiste en retroceder y acumular más y más atribuciones en manos de una sola persona, restando derechos a los trabajadores". ("El Siglo", 16-12-69).

Respuesta al "Episcopado": "La revolución proletaria es imposible sin la destrucción violenta de la máquina del Estado burgués y sin su sustitución por otra nueva". (Lenin, "La revolución proletaria y el renegado Kautsky").

VARILARGUERO

## Un secuestro diferente

**D**OS pilotos surcoreanos protagonizaron el pasado mes de diciembre un secuestro aéreo diferente. Esta vez fueron ellos mismos —y no alguno de los pasajeros— los que torcieron el rumbo de la aeronave. Yu Biong Ja y Choe Sok Man, pilotos de la compañía de aviación surcoreana, se llevaron el aparato que tripulaban, un YS-II, hacia la parte norte de la república.

Como se sabe, Corea está artificialmente dividida por el imperialismo norteamericano. En la parte norte —capital Pyongyang— se encuentra la República Popular Democrática de Corea, cuyos destinos dirige el Primer Ministro Kim Il Sung. En la parte sur —capital Seúl— se encuentra una república títere, ocupada por los norteamericanos, que tiene un gobernante de corte fascista: el general Pak Jung Hi.

Los pilotos Yu Biong Ja y Choe Sok Man iniciaron el 11 de diciembre un vuelo de itinerario desde Kangrung hacia Seúl. Desde hacia algún tiempo venían planeando llevarse el avión hacia la RPDC, hastiados de la situación que afecta al sur de Corea bajo la dominación yanqui. Ese día estaba parcialmente nublado y decidieron que era la oportunidad de desviar el aparato.

El avión de la compañía surcoreana llegó sin novedad a la RPDC, donde los pilotos Yu Biong Ja y Choe Sok Man fueron acogidos con grandes muestras de simpatías por las autoridades.

En una conferencia de prensa que ofrecieron más tarde, explicaron los motivos de su decisión, señalando que las condiciones de injusticia y explotación en que vive el pueblo surcoreano son francamente insoportables.

“Los pobres van a los hospitales a vender su sangre como una forma de conseguir algún dinero”, dijo el piloto Yu Biong Ja (en 1962 estuvo algunos meses en una escuela norteamericana en el Estado de Alabama: “no puedo olvidar que estaba forza-



**YU BIONG JA y CHOE SOK MAN, pilotos de la compañía surcoreana de aviación, que se llevaron su aparato YS-II a Pyongyang.**

do a transitar por un camino reservado para los negros”).

Choe Sok Man añadió: “Cualquiera que tenga un mínimo de conciencia nacional no puede vivir un día más en la sociedad surcoreana donde los yanquis se comportan como amos y señores. Todo lo deciden a su antojo. Ejercen su poder en la política, en la economía, en la cultura, y tienen en sus manos el poder supremo en materia de defensa nacional”.

Agregaron que Estados Unidos (que tiene dos mil millones de dólares en inversiones en el sur de Corea) se reparte la influencia en ese sector del país con los japoneses.

“Nuestra cultura nacional” —dijeron los pilotos surcoreanos— ha perdido casi todo su brillo. La clase de cine y televisión que se ve en el sur de Corea consiste en películas de gangsters y cow-boys. El idioma mismo hoy se habla mezclado con giros de inglés y japonés. Los esbirros de los imperialistas, o sea, los terratenientes, los capitalistas y los burócratas reaccionarios, llevan una vida corrompida, en enormes mansiones, alimentándose y vis-

tiéndose bien, en circunstancias que la mayoría del pueblo pena en la miseria. El títere Pak Jung Hi ha depositado enormes sumas en cuentas personales que mantiene en Estados Unidos y en Japón. Mientras estas capas privilegiadas saquean el país en complicidad con los yanquis y los japoneses, el gobierno lanza falsas campañas contra la “injusticia y corrupción”. Pero es el propio gobierno el mayor ladrón en el sur de Corea.

“La camarilla de Pak Jung Hi —agregaron los pilotos— está empeñada en recaudar mayores impuestos para reunir unos 300 mil millones de wones. Esos fondos tienen como finalidad preparar la guerra contra la RPDC. La economía está militarizada y la construcción de carreteras o de puertos forma parte de los preparativos de guerra. En la actualidad está en marcha la operación “focus retina” que consiste en ejercicios de guerra en el aire, mar y tierra. Estados Unidos está introduciendo gran cantidad de aviones, buques y armas modernas en el sur de Corea, acumulando un arsenal que tiene por objetivo agredir a la RPDC”.

\* "La Rebelión de los Cañeros", por Mauricio Rosencof, Edición Aportes, Montevideo, 1969, 125 páginas.

Estos reportajes a las luchas de los obreros azucareros del norte uruguayo —que originalmente aparecieron en el semanario "Marcha"— constituyen documentos políticos e informativos que permiten comprender la actual crisis del Uruguay y la presencia del aguerido Movimiento de Liberación Nacional, más conocido por el nombre de Tupamaros.

Rosencof —periodista y dramaturgo— convierte el reportaje sobre el terreno en una convivencia íntima con los dramas, las miserias, las historias y la decisión de combate de los cañeros, que irrumpieron en el panorama sindical de Uruguay con un estilo insólito: responder a la violencia patronal e imperialista con la violencia de la clase obrera organizada.

En especial surge esta respuesta a través del relato de la marcha de los cañeros desde su lejana tierra azucarera hasta la capital, Montevideo, y de su enfrentamiento con las fuerzas represivas de la policía. Rosencof, que acompañó a los caminantes, narra con calor y documentación vivida, las distintas acciones combativas de los "peludos", que acamparon con sus familias frente al indiferente edificio del parlamento burgués. Muchos de los caminantes se transformaron en tupamaros.

Este fenómeno no fue sin embargo espontáneo. En medio de una izquierda que no supo diversificar su estrategia y su táctica, permitiendo que uno de los centros fundamentales de la lucha fuera el parlamento y los pasillos ministeriales, un joven exmilitante socialista a quien le faltaba una sola materia para recibirse de abogado, decide abandonar la ciudad y sus perspectivas personales dirigiéndose a la zona de mayor explotación de los obreros agrícolas, y funda la UTAA (Unión de Trabajadores Azucareros de Artigas) dotando al sindicato, desde el comienzo, de una clara base política que le ha evitado todos los deslices e incitaciones del reformismo. Ese joven revolucionario es Raúl Sendic, considerado uno de los máximos dirigentes tupamaros y a quien busca toda la policía uruguayana.

Rosencof traza un friso entrañable y lúcido con una prosa excelente donde brilla el auténtico lenguaje de los obreros y los revolucionarios. Su libro se constituye en una lección viva de cómo se puede politizar en un sentido revolucionario la lucha sindical.

## Por qué triunfa el Vietcong

WILFRED Burchett, el excelente periodista y escritor australiano, que durante 27 años viene ocupándose de los asuntos asiáticos, confirma en su libro "Por qué triunfa el Vietcong" (322 páginas, Ediciones Tricontinental, La Habana, 1969) su calidad de acucioso observador y honrado analista.

Burchett ha publicado anteriores libros sobre Vietnam y Corea, todos ellos de una calidad que ha confirmado el renombre de este autor. Es el caso, por ejemplo, de "Vietnam: historia interna de la guerra de guerrillas" y de "Otra vez Corea". En esos libros, como en innumerables reportajes, Burchett ha mostrado inalterable lealtad a la causa revolucionaria y un adecuado espíritu crítico que se conjugan convirtiendo en amenas y a la vez profundas sus observaciones y juicios.

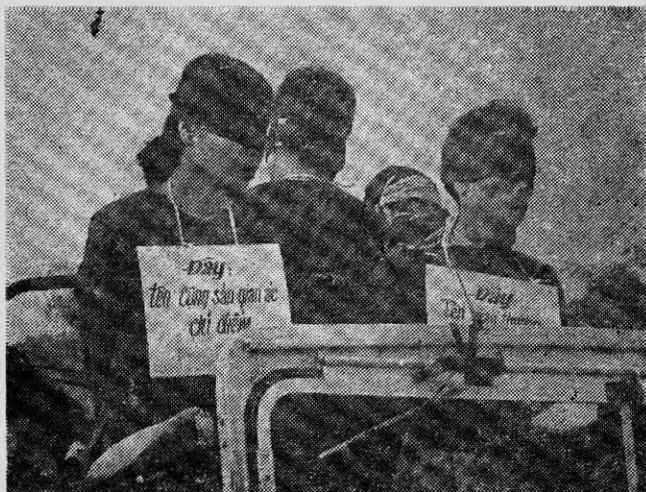
Tales condiciones del autor están expresadas de modo relevante en "Por qué triunfa el Vietcong", libro cuya publicación es un acierto de la editorial cubana. Burchett, que en ciertos momentos alcanza niveles aleccionadores de las posibilidades de un periodismo comprometido pero lúcido y ajeno a consignas, demuestra con intenso acopio de información por qué es irreversible la victoria definitiva del pueblo vietnamita. La imagen de un pueblo heroico que lucha con todas sus fuerzas contra el más feroz imperialismo que ha conocido la humanidad, emerge rotunda y revolucionaria de las páginas del libro del periodista australiano.

Los caracteres épicos de la guerra de liberación que emprendió el pueblo vietnamita no son atenuados sino que, al contrario, aparecen elevados a su justa medida en el lenguaje concreto, conciso y bien precisado que emplea Burchett.

De especial interés nos parecen los capítulos 12º y 15º de este libro en los cuales Burchett analiza el concepto vietnamita de la autodefensa y de la propaganda armada, respectivamente. En este aspecto se produce una interesante confrontación entre la experiencia de Vietnam observada por Burchett y la de algunos países latinoamericanos que fuera expuesta por Régis Debray en "¿Revolución en la Revolución?".

La autodefensa según se practica en Vietnam, señala Burchett, ha sido exitosa. De las unidades de autodefensa formadas en las aldeas liberadas surgieron asaltos a las ciudades como el del Año Nuevo Lunar (Tet) de 1968. En Vietnam, señala el autor, la autodefensa es un arma probada de vital importancia revolucionaria. Las unidades de autodefensa "son las bases de la pirámide en que descansa toda la estructura de las fuerzas armadas del FNL".

Desde luego, Burchett se apresura a dejar en claro que el éxito de la autodefensa corresponde a las condiciones específicas de la guerra revolucionaria en Vietnam del Sur. Pero su utilización merece un profundo estudio por quienes planifican nuevas acciones contra el imperialismo. Por cierto en la realidad vietnamita la autodefensa no envuelve una concepción estática de la guerra, como ocurrió en los



**PRISIONEROS del FLN de Vietnam del Sur son llevados al patíbulo. En el cuello de la mujer cuelga un cartel que dice: "Aquí: una cruel agente comunista".**

ejemplos colombiano o boliviano utilizados por Debray, sino que toma el aspecto de una plataforma de lanzamiento de vastas y móviles acciones de guerra popular.

Respecto a la propaganda armada, a los inicios de la guerra revolucionaria, el libro de Burchett aporta un material de sumo interés. Se trata de un trabajo de Vo Nguyen Giap, el victorioso general de Die Bien Phu, publicado en una edición limitada en 1947, y que nunca había sido traducido del vietnamita. Se titula "Ejército de Liberación" y Giap relata en él los inicios de las acciones armadas en el norte de Vietnam.

Giap, al que Burchett define como "el soldado político-militar por excelencia", fue designado jefe de la primera unidad de propaganda armada. La componían 34 combatientes que disponían de 17 fusiles, 2 mosquetones y 14 carabinas, aparte de una metralleta con 150 balas, 6 bombas incendiarias y algunas bombas de efecto retardado. Giap dividió su pelotón en dos grupos y el 22 de diciembre de 1944 lanzó ataques simultáneos contra dos fuertes franceses en la provincia de Cao Bang, acciones que resultaron victoriosas. La fecha es recordada como la fundación del ejército popular que algunos años después desalojaría a los franceses del norte de Vietnam. "¡La Revolución es un día festivo para los oprimidos!" dice Giap comentando la reacción de la población cuando se conocieron las primeras noticias sobre las Fuerzas Armadas de Liberación.

"La propaganda armada —dice Giap— consiste en utilizar las fuerzas armadas para hacer propaganda política, sembrar la confianza entre la población para convencerla del poder de nuestras fuerzas. Después de haberle inspirado confianza hay que instruirlo políticamente. Debe tener confianza en la solidaridad de todo el pueblo. A los elementos poco resueltos o indecisos hay que mostrarles nuestro poder para atraerlos. En cuanto a los traidores, si permanecen recalcitrantes a pesar de las advertencias o si rehusan reivindicarse hay que aniquilarlos resueltamente".

MACAUREL

★ "Cormorán", Año I, Número 4,  
Editorial Universitaria, Santia-  
go de Chile, diciembre 1969.

En el momento en que esta publicación cultural ha logrado adquirir una personalidad crítica y se ha situado en una posición de abrir conciencia a través del análisis de los fenómenos culturales (literatura, cine, plástica, ciencias sociales, música, etc.), dificultades de distribución y financiamiento amenazan con paralizarla. El propio editorial de la revista señala que todas las gestiones para sacar adelante "Cormorán" han "chocado, por regla general, y salvo amables excepciones, con las tramitaciones de la burocracia, el incumplimiento de los compromisos verbales o, lisa y llanamente, con el rechazo de tales o cuales directores de casas de la cultura o cosas por el estilo... los redactores de este mensuario nos inclinamos al escepticismo que recorre una vez más al país, de norte a sur, en vísperas de las farragosas elecciones presidenciales. El conservantismo nacional parece estar tan vivo, de una y mil maneras, entre nosotros, como en los tiempos en que se llamó a este país la mansión del silencio tenebroso y, hoy como ayer, se espera la solución que no llega ni llega, de los ancianos de la tribu".

Este último número de "Cormorán" trae material de primera importancia, como la entrevista hecha por el escritor francés Jean Michel Fossey —corresponsal de "Cormorán" en París— al poeta cubano Roberto Fernández Retamar; viene también una visión de USA hoy, hecha por el escritor negro norteamericano Eldridge Cleaver, dirigente de los Panteras Negras —la traducción al español fue preparada especialmente para la revista chilena por el novelista Fernando Alegria; se incluye además, en el sumario, una parte de la novela del escritor soviético Alexander Solyenitsin, "Pabellón de cancerosos", que se editará próximamente en nuestro país. Otro importante tema abordado, grabadora en mano, es del reciente Festival de Cine del Continente que se realizó en Viña del Mar. Se entrevista a tres de los cineastas participantes.

Se hace, por último, una defensa del profesor Benjamín Fabre, señalándose que es inconcebible el trato dado por la policía al profesor francés.

# Acción sindical y lucha armada

EL proceso de las luchas en nuestro país va dejando en claro un conjunto amplio y complejo de experiencias. Analizarlas para extraer de ellas pautas de acción claras y precisas resulta fundamental. Emprendemos este análisis encarando algunos problemas que se deducen de la actividad sindical, aspecto de la mayor importancia dentro del conjunto de tareas que hoy tenemos por delante.

A pesar de la experiencia acumulada, a pesar de lo que evidencia la práctica diaria, hay quienes se empeñan en presentar como excluyentes e incompatibles, métodos que solamente definen diversos niveles de la misma lucha y que pueden y deben ser concurrentes y armónicos. Hay quienes siguen contraponiendo artificialmente acción de masas y lucha armada, movilización gremial y acción directa. Esa concepción estratégica está plagada de "alternativas" que encierran otros tantos subjetivismos animados por un pensamiento interesadamente mecánico y abstracto. "O nos dedicamos a movilizar y organizar a las masas o agarramos la metralleta". "O vamos a las elecciones o nos ponemos todos a tirar tiros". Son estos argumentos los que todavía se oyen. En general, seguidos del corolarlo que están destinados a sugerir: "las condiciones todavía no están dadas, sigamos haciendo propaganda legal, actos pacíficos, frentes electorales". También se dice con el mismo sentido: "organizemos primero el partido".

En nuestro país los distintos niveles de lucha, los diversos métodos se vienen dando en forma simultánea. Acentuar la convergencia de sus efectos, perfeccionar su trazado es la tarea fundamental del presente. Tarea en gran parte original, nueva, dadas las peculiaridades específicas de nuestro país (urbanización elevada, movimiento de masas extenso, agudización paulatina y a ritmos diversos de las contradicciones, existencia de formas de lucha armada, represión creciente, etc.) y la fluidez y complejidad que caracteriza este período de transición.

Lo que la experiencia viene de mostrando es que los métodos "legales", tradicionales, que aparecían antes como útiles para lograr conquistas en los salarios no bastan ahora para quebrar la política de congelación. Lo que se constata, a escala internacional, es la imposibilidad de llegar al poder por vía electoral, lo negativo del engañoso parlamentarismo, la vulnerabilidad de las vactas organizacionales y aparatos públicos, la relativa ineficacia de los medios de propaganda disponibles. Reconocer todo esto, ¿supone renunciar a la acción con las masas?, ¿supone la necesidad de aislarse de ellas, de abandonar la tarea de organizarlas, de estimularlas en su movilización, de contribuir a esclarecerlas? Por supuesto que no. En estos momentos resultan particularmente pertinentes algunas puntualizaciones sobre las modalidades del trabajo sindical en relación con estos problemas.

También la actividad sindical debe y puede desarrollarse a diversos niveles. De hecho lo viene ha-

ciendo así. Hay niveles elevados de lucha que va han sido alcanzados en las acciones gremiales. Dentro de éstas, en una esquematización necesariamente sumaria, se pueden reconocer estas variantes que de hecho son meras etapas en el proceso de un conflicto gremial:

1.— Agitación (actos, volantes, rayado, mural, manifestaciones) destinada a ambientar y difundir los motivos de una movilización posterior.

2.— Paros o huelgas destinados a lograr los objetivos.

3.— Movilizaciones callejeras más o menos combativas para conmovir a la opinión pública y galvanizar y cohesionar las propias filas.

4.— Acciones directas como medio de repercusión pública para castigar la traición en las propias filas, para castigar a los represores, para radicalizar la propia movilización.

Una de las características de la metodología reformista es su apego exclusivo a las dos primeras formas de lucha. Esto unido al culto de la obediencia al "aparato" disfrazada frecuentemente de "disciplina gremial"; al apego a las gestiones y tramitaciones (para "aislar al enemigo"); a la canalización de las gestiones hacia el parlamento (donde "se lucen" los representantes del partido), constituye el recetario reformista para la actividad sindical. Aunque no se logren los objetivos perseguidos se proclama "otra gran victoria" del movimiento sindical, y se trata de deducir los saldos políticos que dejó el movimiento en los siguientes términos: "centenares de nuevos afiliados", "millares y millares de nuevos votantes" en elecciones cercanas o más o menos remotas.

Todo esto se conoce perfectamente. Y llegó a ser tradicional. Pero en las condiciones actuales

este esquema estratégico se demuestra insuficiente. Actuar sindicalmente con una perspectiva revolucionaria, con sentido revolucionario, fundidos en las masas, sin dejar de lado el objetivo reivindicativo de la acción gremial, plantea dificultades, sugiere problemas. Para ubicar a aquéllos y dilucidar éstos, comencemos por el principio.

Una orientación correcta supone encarar con sentido revolucionario y con métodos correctos, las plataformas reivindicativas.

La función esencial de los sindicatos, lo que legitima su existencia como organización de masas, es su función en la lucha reivindicativa. Hay que evitar el error de intentar convertirlos en especímenes de partidos políticos con definiciones totales sobre los más diversos problemas. Concepción errónea a la cual se deslizaron militantes anarcosindicalistas que cumplieron, sin embargo, la difícil tarea de fundar, en base a criterios de intransigencia clasista, las primeras "sociedades de resistencia" en el Río de la Plata.

En las condiciones presentes lo esencial es decidir acciones gremiales combativas y duras, que determinen las conquistas de las reivindicaciones más sentidas y arraigadas.

Al respecto caben algunas puntualizaciones.

1º— La función de la militancia es impulsar, fomentar y estimular la lucha y no esperar que ésta surja espontáneamente. Es crear los medios concretos (organizativos, financieros, informativos, etc.) para que el combate encuentre cauces, oportunidades y formas adecuadas.

2º— Es necesario tener criterios claros respecto a cuáles deben ser los objetivos en torno a los que debe centrarse la lucha. Reivindicaciones no faltan, por cierto, en los gremios. El problema consiste en elegir cuál o cuáles de ellas es preferible agitar primero para lanzar la después como motivo de movilización.

El acierto en esta elección es decisivo para el éxito. No hay que "enchufar" consignas. No hay que plantear vaguedades ni cosas confusas ni demasiadas cosas a la vez.



CARABINEROS masacró sin piedad en Puerto Montt.



SOLDADOS de la FACH reprimen en las calles de Santiago.

Se pueden agitar varias consignas pero deben haber objetivos, metas a conquistar, bien definidas, claras y alcanzables.

3º— No se puede movilizar a fondo a un gremio por cuestiones que sólo interesan a una minoría de militantes. En esto no valen las "ocurrencias" subjetivistas. Sólo reivindicaciones muy sentidas pueden mover realmente a un gremio. Pero frecuentemente es la acción del sector más activo la que pone en claro y define ante el conjunto del gremio esas reivindicaciones, aclarando su contenido.

4º— Las organizaciones gremiales son, por definición, organizaciones de masas. No tendría sentido, dentro de una perspectiva correcta, intentar convertirlos en mecanismos para manejar verticalmente a las masas. Las formas organizativas que se adopten deben garantizar el contacto más amplio, rápido y directo entre las bases y los órganos representativos de dirección.

5º— En el marco de una política gubernamental reaccionaria y represiva todo conflicto gremial enfrenta actualmente serias dificultades. Estas deben ser analizadas con objetividad y realismo y hay que plantearlas ante el gremio con claridad y sin derrotismos. Si a pesar de las dificultades las masas quieren combatir, hay que seguir con ellas y no frenarlas. Hemos afirmado muchas veces que la peor derrota es la derrota sin lucha.

6º— Si en un gremio, ante las trabas que encuentra la lucha se quiere retroceder y es imposible infundirle mayor combatividad, sea por debilidad propia o porque existen realmente dificultades insalvables, no hay que empeñarse en seguir adelante hasta aislarse. Hay que ser capaz de replegarse en orden, con oportunidad, sin desorientarse, y hablar siempre claro. No se deben inventar victorias

cuando éstas no existen.

7º— El lanzamiento de una movilización, la pertinencia de un repliegue, se establecen a través de un análisis concreto de las condiciones y posibilidades del movimiento.

¿Qué elementos tomar en cuenta en este análisis?

a) En primer término, la situación del gremio: nivel de organización y de conciencia, experiencia de lucha, disponibilidad de cuadros, etc.

b) En segundo término, la situación del conjunto del movimiento popular: posibilidades de solidaridad y de influencia sobre otros sectores, orientaciones predominantes en direcciones y aparatos, etc.

c) En tercer término, las peculiaridades del momento: ascenso o reflujo momentáneo de las luchas, situación y medios de lucha que posee el enemigo en esa coyuntura determinada.

Con un análisis de este tipo y en contacto estrecho con las masas se pueden afrontar, con eficacia, las más difíciles circunstancias.

8º— En un periodo como el actual, la lucha alzada de un gremio está condenada al fracaso. Hay que procurar darle a toda lucha la mayor amplitud posible. En extensión, fuera del gremio. En profundidad, en apoyo de masas dentro de él. Esto supone coordinaciones y formas organizativas adecuadas. Una estructura de base que traduzca con puntualidad y fielmente las opiniones y reacciones del conjunto de los integrantes del gremio. La más amplia libertad de discusión y de crítica dentro de los cuadros sindicales, como garantía para que las opiniones se expresen sin trabas.

Cuando una orientación combativa predomina en la dirección de un gremio, los reformistas, los

agazapados, esperan los momentos más difíciles de la lucha para apostar sus cartas al retroceso, a la capitulación. Cuando la represión crece, cuando la victoria demora en llegar, surgen los conocidos planteos contra el "aventurismo" de parte de quienes, en muchas oportunidades, han propuesto aventuras de verdad, en un comienzo, en la fase ascendente de la movilización.

En esta perspectiva, evitar el aislamiento (de los militantes más combativos dentro del gremio; del gremio dentro del conjunto del movimiento popular) se torna una de las tareas fundamentales.

Pero, para ello se requiere una coordinación estable y funcional, amplia y sin sectarismos, de todos los que están verdaderamente dispuestos a luchar.

FAU\*  
Montevideo

\* La FAU es la Federación Anarquista Uruguaya, de origen anarquista hasta que triunfa la Revolución Cubana que pone en cuestión sus planteamientos acerca de la revolución y del Estado. Desde entonces, producida una escisión importante, quedan dentro del movimiento los militantes que aceptan los planteamientos leninistas acerca de esos puntos. Las "Cartas de FAU" aparecen semanalmente, desde hace dos años, y tienen por objetivo dar una orientación política al movimiento e informar acerca de las acciones del movimiento sindical o del movimiento de guerrilla urbana que han sido censuradas por el gobierno uruguayo. Muchas de estas Cartas han publicado documentos de los Tupamaros o informaciones acerca de sus actividades. (Se distribuye entre los militantes o simpatizantes del movimiento).

## Frente cultural antimperialista

**H**AY una pregunta que muchos se formulan sin lograr respuesta: ¿por qué fue en el seno de la intelectualidad chilena donde más pescó la red de la revista subvencionada por la CIA "Mundo Nuevo", cuando la dirigía el refinado contrarrevolucionario Emir Rodríguez Monegal?

Una de las primeras aproximaciones para disipar la interrogante es que el nivel ideológico antimperialista real —no verbal— es entre nosotros por lo menos débil. Una valiosa palanca de apoyo que utilizó E.R.M., fue su amistad con Pablo Neruda, a quien dedicó su libro "El Viajero Inmóvil". Por razones de obvia actualidad no abundaremos en detalles.

### SE OLVIDA EL ARMA PRINCIPAL

El arma principal del trabajador intelectual del mundo neocolonial o tercero o subdesarrollado —y del mundo en general— es la conciencia y la conducta que prueba su existencia. Al menos, es el arma que más a mano puede disponer y de la que menos puede excusarse de carecer.

En los avatares de la llamada "reforma universitaria" se ha visto cómo algunos que hacen profesión de fe antimperialista, en los hechos olvidan o eluden el enfrentamiento con las encarnaciones concretas de la penetración norteamericana en las universidades y en la sociedad. Ejemplos: el rector de la UTE, Enrique Kirberg, de paso por Estados Unidos en el mes de noviembre, no sólo negocia en Washington con el presidente del BID, Felipe Herrera, sino que golpea las puertas de la Foundation Ford en busca de "ayuda", estableciendo el primer contacto de la historia de la UTE con ese organismo, denunciado en más de una oportunidad como cobertura de la CIA en la penetración cultural. Por otra parte, no se ha oído ningún ruido que informe sobre una lucha de los sectores reformistas contra el convenio

que sujeta la Universidad de Chile a la de California. Cuando en su Facultad (Filosofía y Educación) el decano Hernán Ramírez Necochea se opone a un proyecto del plan Chile-California, queda en minoría. La oposición del decano se fundamentó en que dicho plan "es un instrumento de penetración ideológica".

Más de un furibundo antimperialista labial apaga sus fuegos ante los organismos de "ayuda" norteamericanos. Su argumento más usado —y cínico— es el siguiente: "Total, no hacemos sino recuperar un poco de lo que le roban a Chile". Si los vietnamitas, por ejemplo, piensan del mismo modo, hace mucho tiempo que estarían derrotados. En Facultades como la de Medicina e Ingeniería de la "U", siguen corriendo los misteriosos "grants", o dólares para investigaciones especiales, que, como es de suponer, el imperialismo financia en todas partes con fines bélicos. Hasta ahora no hubo una denuncia frontal de la "reforma", mediatizada por métodos burocráticos y parlamentaristas.

El Instituto Chileno-Soviético de Cultura de San Antonio, "con la cooperación del Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura de Valparaíso, se complace en invitar a Ud. y familia a la exhibición del film documental "Viaje del Apolo XI"... Además se exhibirán como agregados un documental "Visita a la NASA"... Las escuelas y liceos podrán solicitar exhibiciones especiales, previa inscripción". Así reza una invitación girada por el Instituto Chileno-Soviético mencionado, que además reproduce "las felicitaciones con motivo de esta hazaña espacial hechas llegar al Agregado Cultural de los Estados Unidos de América". El USIS no podría pedir más.

En América latina, la coexistencia pacífica, en los hechos, se convierte en uno de los instrumentos más eficaces de sometimiento ideo-



**NIXON: contra la penetración yanqui un frente intelectual antimperialista**

lógico al imperialismo, desde el momento que actúa como una virtual quintacolumna. No procede precisamente desde el frente de operaciones norteamericano, aunque éste sepa darle vueltas a su antojo.

Los ejemplos sobreabundan, mucho más que el espacio de una revista independiente. La única respuesta a este desafío —que se ha agravado sobrepasando los niveles de humillación y manoseo impune— es la constitución de un Frente Cultural Antimperialista, cuya bandera esencial sea el combate a todas las manifestaciones de infiltración norteamericana en la cultura, ya sea fundaciones, becas, investigaciones "científicas", Cuerpos de Paz, salas de exposición de artes plásticas, publicaciones, "modelos nuevos" en la cerámica autóctona de Pomaire y Quinchimalí, programas de televisión y radio, cortos o largos cinematográficos, grants, convenios universitarios, etc., desenmascarándolas y acorralándolas hasta desalojarlas de sus posiciones.

Es lo menos que debe hacerse contra los genocidas de Vietnam.

**JULIO HUASI**

EMPRESA CHILENO-GAUCHA DE VARIEDADES PRESENTA:

# "INTEGRACION ON ICE"

MÚSICA · FANFARRIAS · DISCURSOS · CONDECORACIONES!



... DICEN QUE SOMOS   
DOS LOCOS DE AMOR   
QUE VIVIMOS DE ESPALDAS AL MUNDO REAL.



PRETENDIENDO LOGRAR ...   
QUE EL CAPITAL EXTRANJERO   
NO SOBREPASE AL CAPITAL NACIONAL



... ¿ PIDIENDO ADEMAS  
DE LA GENTE UN FAVOR :  
QUE NOS DEJEN  
REFORMAR EN PAAAAAZ !



ZAFATUSTEA.

## La izquierda no quiere el poder

Si se reconocen sinceros los pronunciamientos verbales de los líderes de los partidos y grupos de izquierda, puede aceptarse como cierto el deseo de consolidar un movimiento de unidad popular. Pero lo que no está claro es si la aspiración incluye el propósito de conquistar el poder político.

Seis partidos y grupos políticos que se reúnen en torno a la definición clásica de la izquierda chilena han reconocido y proclamado la validez del proceso electoral y se les ve empeñados en participar en la campaña presidencial de 1970.

La participación en el proceso electoral no indica forzosamente que todos estos partidos y grupos estén resueltos a disputar el poder político. Es sabido que en muchos pasajes de la historia algunas fuerzas políticas usan los procesos que les salen a su encuentro para acercar a sus militantes, reorganizar sus aparatos, expandir su doctrina o bien para no ausentarse de ellos, con el propósito de evitar los riesgos que determina la abstención.

Dentro de la izquierda chilena hay dirigentes y partidos que han luchado constantemente en favor de la unidad popular. En el discurso que pronunció en Valparaíso el domingo 11 de enero, el secretario general del Partido Comunista expresó que su colectividad está por "la unidad por sobre todo". En la edición del 21 de diciembre de 1969, el diario comunista "El Siglo" incluyó un comentario del diputado Orlando Millas en el cual dijo: "Los hechos demuestran que había base para reagrupar la Izquierda". El dirigente del Movimiento de Acción Popular Unitaria (MAPU), Jacques Chonchol, declaró en un diario derechista que "no hacer la unidad es un suicidio" y en otra oportunidad agregó: "Si los dirigentes de Izquierda no consiguen plasmar la unidad no merecen llamarse dirigentes".

El candidato Rafael Tarud reitera que "es indispensable lograr la unidad popular". Declaraciones similares hacen los militantes del Partido Social Demócrata, del Partido Socialista y del Partido Radical. Está claro que todos quieren la unidad popular y están conscientes que con ella pueden conquistar el poder político en 1970; y es más, hay quienes dicen que no sólo se "puede" conquistar la Presidencia, sino que agregan que la unidad popular es fórmula de triunfo y por eso los "golpistas" buscan la interrupción del proceso legal para arrebatarse a la izquierda su legítima victoria.

Un recuento de las etapas vividas por el Comité Coordinador de Unidad Popular hasta la noche del 31 de diciembre de 1969, en la cual se dio por fracasada la búsqueda de un candidato común a la Presidencia (después se reanudaron las negociaciones), permite apreciar la sinceridad de algunos dirigentes para buscar la unidad popular. Pero en cambio no aclara si ellos están resueltos a usar el movimiento unitario para conquistar el poder político. Pudiera ser que algunos dirigentes desearan solamente usar la campaña electoral de 1970 para reagrupar a la iz-

quierda, con el propósito de consolidarla frente al régimen que surja de la elección de septiembre próximo como un poderoso "grupo de presión".

No debe olvidarse que el proceso que se está viviendo dentro de la izquierda equivale a una campaña electoral interna, ya que dentro de ella están luchando diversas corrientes para imponerse sobre las otras.

Es ingenuo pensar que la unidad a secas vaya a definir la lucha interna de la izquierda. La unidad, de conseguirse, se hará en torno a una de las posiciones en pugna y esa será la que definirá a todo el movimiento y por lo tanto el partido o grupo que la haya propuesto y que resulte victorioso en el enfrentamiento interno pasará a ser de hecho la vanguardia de la izquierda.

El senador socialista Salvador Allende ha sido uno de los más tenaces partidarios de la unidad y durante años ha sido el símbolo electoral de la izquierda. Sin embargo en las negociaciones que se han librado desde que se formó el Comité de Unidad Popular el ex candidato a la Presidencia de la República ha resultado damnificado.

Allende es el líder político que goza de mayor popularidad en la masa electoral por lo que puede decirse, sin temor a equivocarse, que su nombre es un capital político para la izquierda. No obstante, se le ha marginado hasta restarle toda chance a una proclamación presidencial suya dentro de la izquierda.

El senador Aniceto Rodríguez, Secretario General del PS, ha reflexionado en voz alta: "Pobre Salvador, él que se ha jugado tantas veces por la unidad popular y especialmente por los comunistas, ahora es vetado por éstos".

La lucha interna del socialismo, de la cual surgió la postulación de Allende, se dio justamente entre dos corrientes, una de las cuales, la que preconizaba la defensa cerrada de la "unidad popular", al estilo comunista, agrupaba al allendismo. El otro candidato era el Secretario General del Partido Socialista, Aniceto Rodríguez, quien fue aceptado como candidato de reemplazo por los comunistas cuando los dirigentes del MAPU vetaron a Salvador Allende.

La militancia comunista, disciplinada, miraba con mucha simpatía a Salvador Allende y eso causó preocupación a los dirigentes, que habían dicho categóricamente: "No tenemos nada contra Allende, no lo vetamos, porque no vetamos a nadie, pero no moveremos un dedo para promoverlo como candidato único". Fue necesario realizar un nuevo Pleno del Comité Central y reuniones de los "activos" comunistas para aclarar que Allende no cuenta con el apoyo del Partido Comunista. No es fácil cambiar la imagen de Allende en las bases comunistas. Estas lo identificaron como uno de sus más sinceros amigos, y eso es verdad.

El veto a Allende, que llevó a éste a "solicitar a la Dirección de mi Partido, como ya lo he hecho, que se prescindiera de mí, si mi nombre constituye obstáculo para el logro de metas que se hallan muy por encima de todo personalismo y en las que están en juego el presente y el futuro de la clase trabajadora", indicó que la unidad popular puede devorar a sus más entusiastas partidarios.

Otro infatigable luchador en favor de la

unidad popular ha sido el senador radical Alberto Baltra, candidato del Partido Radical, quien fue vetado por el Partido Comunista. El episodio del veto ha sido muy controvertido pero la directiva radical resolvió que es más correcto creer en la palabra de su candidato Baltra que en la de dirigentes de otros partidos. Baltra contó que los senadores comunistas Julieta Campusano y Volodia Teitelboim lo vetaron oficialmente.

Los dramáticos casos de Baltra y Allende sugerirían que no basta con ser partidario de la unidad popular, sino que hay que adorar un tipo específico de unidad popular.

Mejor suerte que Baltra y Allende ha tenido dentro del cónclave izquierdista el senador del MAPU Rafael Agustín Gumucio, quien perteneció al Partido Demócrata Cristiano hasta marzo de 1969. El secretario general del Partido Comunista, senador Luis Corvalán, dijo en una reunión clave del Comité de Unidad Popular: "Voy a plantear mi opinión personal, aclaro que no es la posición del Partido Comunista: a mí me gusta más el senador Rafael Agustín Gumucio".

El nombre del senador Gumucio no figura en la lista de candidatos que fue oficialmente colocada sobre la mesa del Comité de Unidad Popular, en la que aparecen: Jacques Chonchol, MAPU (actualmente renunciado a la postulación), Salvador Allende, P.S. (su cargo está en manos del P.S.), Alberto Baltra, P.R. (también anunció su renuncia por carta), Rafael Tarud, A.P.I. que permanece firme con su candidatura, y Pablo Neruda, que según los comunistas es el mejor de todos.

Ninguno de los dirigentes que estaba en torno a la mesa de la unidad popular creyó al senador Corvalán, cuando dijo que estaba hablando de "un gusto personal", porque bien saben que un dirigente comunista no abandona la línea de su partido en una negociación. Además, algunos dirigentes, como el senador radical Hugo Miranda, están convencidos de que las negociaciones de la unidad popular se tornarán productivas en el mismo instante en que los dirigentes comunistas den un golpe sobre la mesa, a pesar de que estos últimos han reiterado que "no desean ser árbitros" y que dijeron en un momento a socialistas y radicales "pónganse de acuerdo entre ustedes y de atrás vamos nosotros".

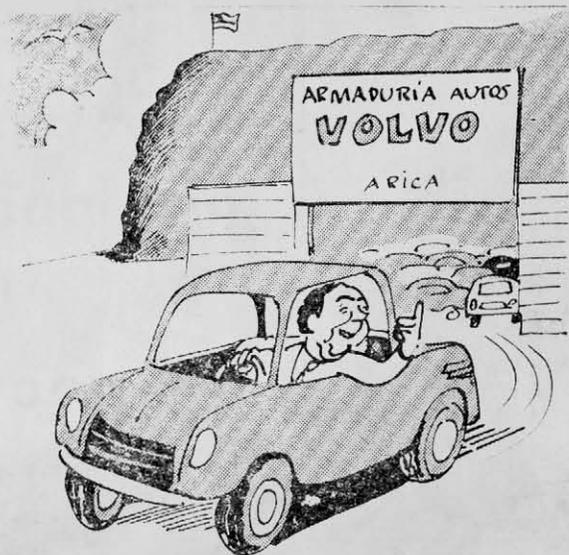
En su discurso del domingo 11 de enero, pronunciado en Valparaíso, el secretario general Luis Corvalán habló en un pasaje no sólo a nombre del Partido Comunista sino también del MAPU. Dijo Corvalán al referirse a las negociaciones de la unidad popular: "No hay dificultades por nuestro lado, ni las hay por el lado del MAPU".

Las buenas relaciones entre la directiva comunista y los militantes del MAPU son antiguas, así como lo son las diferencias entre comunistas y socialistas y en las negociaciones de la unidad popular estos dos antecedentes tienen prioridad. El Partido Socialista y especialmente Salvador Allende han realizado acciones políticas que son consideradas pecaminosas por el Partido Comunista.

Allende fue inspirador de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS) que fue consagrada en La Habana, en los días

## CONSIGNA

por Click



click

## MARQUES BULNES.— ¡Alessandri VOLVORA!

en que las relaciones entre los revolucionarios cubanos y los dirigentes de los países socialistas europeos eran precarias, fenómeno que repercutía en las relaciones entre los partidos comunistas de América latina y el de Cuba.

Por esta última pista se pueden encontrar los orígenes del veto a Salvador Allende y se hallarán las bases de la unidad popular que se persigue en la actualidad.

El senador Rafael Agustín Gumucio logró la mayor atención en el desarrollo del décimo cuarto congreso del Partido Comunista, porque en su intervención ante los delegados dijo: "Respecto al ultraizquierdismo, creemos que hay que cerrarle el paso, porque es el peor obstáculo que el proceso de unidad lleva en su seno. El ultraizquierdismo puede hacer fracasar a la unidad popular hoy día, o peor todavía, mañana estando en el poder. Es el producto del peor snobismo intelectual que actúa de espaldas al pueblo. Pienso que la unidad popular ganaría mucho en consistencia y homogeneidad si existiera la decisión de prescindir de estos activistas de la división".

El diputado y miembro de la Comisión Política del Partido Comunista, Jorge Insunza, dijo en el congreso de su colectividad, según versión de "El Siglo" del 27 de noviembre: "Izquierdismo: peligro principal de la unidad".

El senador Rafael Agustín Gumucio, que luchó en 1963-64 por el triunfo del candidato reformista Eduardo Frei, con diez meses de antigüedad en el movimiento de izquierda, fue citado por el candidato presidencial Pablo Neruda que dijo en el discurso de clausura del congreso: "Por eso, el congreso de nuestro partido se conmovió con las palabras del senador Gumucio cuando advirtió

(Sigue a la vuelta)

## (Viene de la vuelta)

con serenidad y claridad este peligro. Cito sus palabras y las repito como si fueran mías...". Pocas veces en un congreso comunista un marxista introdujo como "suyas" las palabras de un político burgués, honor que le correspondió al senador Gumucio, porque con habilidad tocó en el punto preciso de la polémica.

Un discurso posterior de Gumucio, pronunciado durante el debate de la sesión plenaria del Congreso Nacional, en la cual se discutieron y votaron las reformas a la Constitución, tuvo acogida franca en el diario "El Siglo", mientras que el que pronunció el senador Salvador Allende, socialista, no tuvo igual suerte.

Si se aceptan las definiciones que da el equipo dirigente del Partido Comunista, son "ultraizquierdistas" en este país el Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), el Partido Comunista Revolucionario, las FAR, la revista PUNTO FINAL, y otros sectores entre los que se cuentan jóvenes y campesinos del MAPU. Con excepción de los últimos, todos los demás no han participado en las negociaciones de la llamada unidad popular, por lo tanto las palabras del senador Rafael Agustín Gumucio, que hizo suyas el poeta comunista Pablo Neruda, tienen poco asidero en la realidad. El puntualizó: "El ultraizquierdismo puede hacer fracasar a la unidad popular hoy día, o peor todavía, mañana estando en el poder". Ya está dicho, los ultraizquierdistas no están en la mesa de la unidad popular y por lo tanto no son ellos los que la han puesto en peligro y menos podrán operar "mañana" si la izquierda tradicional llega al poder, porque está claro que sus miembros serán perseguidos conforme a prácticas ya aplicadas en la actualidad. ¿Entonces de qué peligro habla el buen burgués Gumucio? ¿No se estará refiriendo a los socialistas? ¿O por lo menos a socialistas como Clodomiro Almeyda y otros?

Los comunistas consideran que hay manifestaciones de "aventurerismo" en el Partido Socialista. Sus dirigentes dicen que el comportamiento de algunos socialistas antes y durante el pronunciamiento militar de octubre de 1969 fue equivoco y aseguran que "hay socialistas con contactos militares".

En medio de los acontecimientos suscitados por el pronunciamiento militar del 21 de octubre, los socialistas reprocharon a los comunistas que habían alterado los acuerdos de la CUT y de la reunión conjunta de las comisiones políticas de los dos partidos. Según los socialistas, dirigentes comunistas manifestaron a la CUT que las comisiones políticas habían acordado realizar un mitin de apoyo a la legalidad, mientras que otros dirigentes comunistas decían a las comisiones políticas que era la CUT la que había decidido esa posición. El P.S. no era partidario de exagerar el apoyo a La Moneda.

El Partido Comunista apoyó al gobierno demócratacristiano en los últimos meses de 1969. Lo respaldó en los momentos en que se alzaba el pronunciamiento militar, protegió a su Ministro del Interior cuando fue acusado constitucionalmente por los periodistas y facilitó un acuerdo entre el reac-

cionario Ministro de Hacienda, Andrés Zaldivar, y la Central Única de Trabajadores sobre reajustes de remuneraciones para 1970.

Por lo demás es bueno recordar que la defensa de la legalidad en octubre se hizo en nombre de "las conquistas y derechos" de los trabajadores, los mismos que fueron barridos con las reformas constitucionales. Estas fueron equivalentes a un golpe de estado, pero legal.

La línea del Partido Comunista respecto al gobierno demócratacristiano no ha sido seguida totalmente por el Partido Socialista. Fue éste quien llevó la lucha contra los convenios del cobre en 1965, y su directiva determinó que Frei no viajara a Estados Unidos en visita oficial. Podrá decirse que diferencias de orden doméstico no son las causas de la crisis de la unidad popular, sobre todo cuando en favor de esta última hay tantas declaraciones e incluso acciones. Para un serio análisis hay que separar las acciones que verdaderamente comprometen cuestiones de fondo de las que son meramente formales, aunque debe reconocerse a estas últimas un impacto publicitario.

No basta gritar hasta ponerse ronco: "queremos la unidad", es indispensable demostrar que efectivamente se está buscando la unidad. De lo contrario podrá colegirse que sólo se busca la recuperación del liderato absoluto dentro de la izquierda tradicional. Para mejor comprender lo que sucede en la actualidad en la izquierda tradicional hay que levantar la vista del mapa de Chile para observar el globo. Chile no escapa a los forcejeos que se producen en el más alto nivel de la política mundial, presidida en la actualidad por la llamada "coexistencia pacífica".

El movimiento revolucionario de Chile, calificado despectivamente de "ultraizquierdista", es según los estrategos de la coexistencia pacífica el hermano menor de las posiciones de algunos países socialistas, que son criticados por los conservadores del campo socialista.

Está claro que la concepción del Primer Ministro Fidel Castro y la del Partido Comunista de Cuba, similar en varios aspectos a la del Partido Comunista de Vietnam y a la del Partido Comunista de Corea, es ingrata para el Partido Comunista de la Unión Soviética.

También es sabido que en la actualidad la Unión Soviética considera más peligrosa a la República Popular China que al imperialismo norteamericano.

El Partido Comunista soviético considera peligrosa toda táctica que pueda romper la coexistencia pacífica y después de la "crisis de los cohetes", de octubre de 1962, sabe que la firme decisión de un pueblo como el cubano de luchar por su independencia, puede colocarle frente a la política agresiva de Estados Unidos.

Los movimientos revolucionarios latinoamericanos que han abandonado la lucha tradicional para seguir el camino de la revolución de Cuba y el que marcó con su vida y su muerte el Comandante Ernesto Che Guevara, le crearán problemas graves al imperialismo norteamericano. Pero la URSS no tolera que se lleve a la práctica la política de crear muchos Vietnam.

Hoy la lucha de esos movimientos está en su fase inicial y por eso puede ser minimizada, incluso con métodos tan estúpidos como el que emplea el gobierno de Uruguay, que prohíbe el uso de siete palabras entre las que figura "Tupamaros", nombre de los revolucionarios uruguayos, pero más adelante será difícil desentenderse de su curso y el movimiento socialista que ya tiene el poder político, tendrá que definirse con franqueza.

La lucha contra el llamado "ultraizquierdismo" es una consecuencia de la coexistencia pacífica que reconoce un reparto de zonas de influencia en el mundo. Chile está en la zona de influencia del imperialismo norteamericano y por eso cualquiera lucha revolucionaria resuelta tiene que llevar a los revolucionarios a un enfrentamiento con Estados Unidos. Más vale evitar eso, piensan los socialistas europeos, porque de lo contrario tendremos dificultades con los norteamericanos.

Debe entenderse la política de coexistencia pacífica como un todo. Es una política concebida globalmente y Chile tiene que insertarse en ella. Las relaciones diplomáticas con los países socialistas y el intercambio comercial entre gobiernos burgueses y por lo tanto conservadores con gobiernos socialistas son parte de la coexistencia pacífica y hay que evitar que sean alteradas.

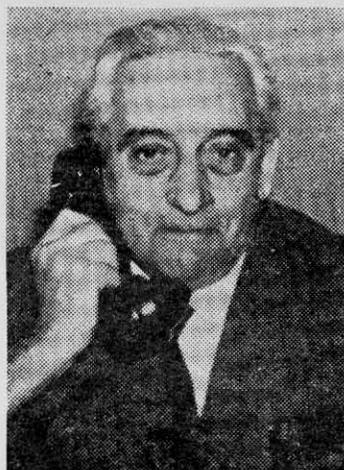
Forzosamente esa política tiene que permitir el asentamiento de los moderados dentro de la izquierda tradicional. Ello explica que un político individualista, propietario de un grupo político que ha formado como partido, pueda tener derecho a veto en un sector progresista. El senador Rafael Tarud, que carece de base política, tiene dos votos en su mano, del total de seis, entre los que se cuentan los de los partidos Socialista y Comunista.

En 1938 se consideró un avance el triunfo del Frente Popular, propuesto mundialmente por los comunistas como movimiento antifascista, el que tuvo a su cabeza al Partido Radical, formado por burgueses, pequeñoburgueses e incluso oligarcas. Treinta y dos años después el llamado movimiento popular está a punto de poner a su cabeza como líder al burgués Rafael Agustín Gumucio. Los dos partidos marxistas que integran la izquierda tradicional, Comunista y Socialista, tendrían que renunciar a su derecho de que uno de sus hombres sea candidato a la Presidencia de la República en aras de la pretendida unidad popular, ya que cuatro partidos o grupos socialdemócratas poseen la mayoría dentro del bloque izquierdista. Vale la pena recordar que el Partido Socialdemócrata existe exclusivamente porque en la elección parlamentaria de 1965 obtuvo un sillón en el Senado (Luis Fernando Luengo). Los otros elementos socialdemócratas son el MAPU, el grupo formado por el senador Rafael Tarud y el Partido Radical, dividido y socavado por los grupos más conservadores, que desean arrastrarlo al alessandrismo.

El fracaso de las negociaciones de la unidad popular el 31 de diciembre y su empanamiento posterior, podrían atribuirse al sector socialdemócrata, pero eso sería olvidar que hay que preguntar por el nombre de quienes les dan afrecho.

**GUMUCIO:**

suben sus  
bonos anti-  
izquierdistas.



El empanamiento de las negociaciones es la consecuencia hábilmente buscada por los que presionan a los sectores más levantiscos de la izquierda tradicional. Con el reconocimiento del fracaso del 31 de diciembre se consiguió convencer a Salvador Allende que el Partido Comunista no lo tiene en sus sueños.

Pero la candidatura de Salvador Allende o de un socialista no están definitivamente descartadas en la izquierda tradicional. Todo dependerá de la capacidad de los socialistas para hacer un acto de contrición. Si son capaces de renunciar a posiciones que les han llevado a entrar en contradicción con sus aliados, pueden anular el veto planteado.

El Partido Socialista ha sido uno de los que más ha preconizado la línea de lucha armada en América latina y le será difícil renunciar a sus posiciones, sobre todo cuando sus dirigentes reconocen que el viento de la historia sopla fuerte hacia la revolución.

Desde 1959 se viene repitiendo en la izquierda tradicional que la Revolución Cubana cambió la situación política en América latina. Pero curiosamente cuando se llega a un enfrentamiento, aunque sea de tipo legal, se busca la fórmula que difiere de la influencia ejemplarizadora del proceso de Cuba. Frente a un proceso electoral como el de 1970, en el cual la burguesía, el capitalismo nacional y extranjero y el imperialismo yanqui se jugarán enteros por mantener el poder político, la izquierda tradicional se autoanula para no comprometer la coexistencia pacífica.

La izquierda se conforma con ser un grupo de presión dentro del statu. Está claro que muchos burgueses "progresistas" han adquirido conciencia que cuando la revolución es auténtica les impone sacrificios y por eso aceptan de buen grado que los socialdemócratas aparezcan como las cabezas del movimiento popular porque eso significa postergar el comienzo de un enfrentamiento serio. Al día siguiente de la elección de septiembre la izquierda tradicional podrá decir: "hemos aumentado en cuatro o cinco por ciento nuestra votación", pero el poder político seguirá en manos del imperialismo y la reacción.

**OBSERVADOR**

# "Reformismo de izquierda"

☆ Un artículo aparecido en PF (Nº 95) de Manuel Cabieses Donoso y que hizo mención a algunos planteamientos del senador Alberto Baltra Cortés, candidato radical a la Presidencia de la República, motivó el artículo de este parlatario que publicamos a continuación. En él, el senador Baltra profundiza la alternativa que en 1966 bautizó como "reformismo de izquierda" y aclara las características que, a su juicio, dan más precisión y actualidad a su idea. El título elegido por el articulista, "Reformismo de izquierda", así con comillas, ha sido respetado por PF.

## I

EN una conferencia que dicté a fines del año 1966 sobre desarrollo económico y social de Chile sostuve que el mundo marcha inevitablemente hacia el socialismo. (1) Agregué que, dadas las circunstancias imperantes, no parecía viable implantar, desde luego, una sociedad socialista en nuestro país. Pero —dije— es perfectamente concebible preparar el camino hacia esa sociedad mediante una alternativa que, enraizada en las realidades nacionales, constituya un sistema lo suficientemente socializado como para permitir una planificación que haga posible acumular y movilizar los recursos que se requieren para favorecer la capitalización y el desarrollo, a la vez que contemplar un sector privado al que se aseguren las reglas del juego y que, de su lado, contribuya al desarrollo con lo que le es característico, esto es, el rápido aprovechamiento de las oportunidades del mercado.

Me parece —agregué— que tal vez pudiera darse a esta alternativa el nombre de **reformismo de izquierda** con el objeto de impedir que se la confunda con el **reformismo de derecha**, que introduce cambios pero sólo con el fin de salvar y robustecer el sistema y sin tocar a fondo los factores esenciales de la dependencia económica.

(1) Alberto Baltra Cortés.— "Otro camino para Chile". Edit. Universitaria, 1967.

## II

Manifesté también que, desde 1938 hacia adelante, el país había experimentado cambios cualitativos sustanciales como lo fue la modificación de nuestra estructura económica bajo el impulso de un definido y perseverante esfuerzo industrializador que se desarrolló siguiendo las líneas gruesas que le impuso Aguirre Cerda. Pero puede afirmarse —dije— que el desarrollo económico chileno ofrece ahora como característica principal la falta de dinamismo del sistema productivo y que esta deficiencia se expresa, por una parte, en la baja tasa de expansión global y, por la otra, en la poca diversificación de la economía en cuanto a los sectores de producción, con atraso considerable de las industrias llamadas **dinámicas**, o sea, aquellas que producen bienes durables de consumo y bienes de capital.

La causa primaria del mal-estar económico y social que sufre Chile debe buscarse en esta insuficiencia dinámica que correlativamente es, sin duda, el principal problema que debe resolver el país. Así tenemos que, de un lado, Chile necesita iniciar y avanzar en una nueva etapa de su desarrollo industrial y, por el otro, que esto no puede lograrse sin eliminar los factores estructurales del atraso que nos aplasta lo que supone, a su vez, un cambio social y económico profundo, rápido y generalizado.

Esta nueva etapa presenta sus propios problemas. En efecto, se trata de fundar industrias que demandan inversiones cuantiosas y que son de tecnología compleja. Por tanto, el ahorro interno debería aumentar extraordinariamente y el país necesitaría disponer de grandes sumas de divisas para adquirir en el exterior los correspondientes equipos y elementos. También, son industrias en que la combinación óptima de los factores productivos se alcanza a escala bastante alta, lo que supone un amplio mercado para la venta, y esto explica el interés que revisten para nosotros el proyecto de mercado común latinoamericano y las perspectivas de acción dentro de los esquemas integracionistas vi-

gentes, como ALALC, siempre que ni éstos ni aquél se conviertan en instrumentos adicionales de la explotación imperialista.

Esta etapa requiere de nuevos polos de crecimiento análogos a los que, en el pasado reciente, creó el Estado en el acero, el petróleo, la energía eléctrica, el azúcar de remolacha, etc. Para este efecto expresé en mi mencionada conferencia, hay que actuar dentro de un modelo en que se distingan tres grandes áreas. En una primera área quedarían incluidas las actividades **estratégicas** o "de base", o sea, las actividades que condicionan el desarrollo económico nacional y que dado su carácter de centros decisivos, deben estar a cargo de **empresas nacionalizadas**, es decir, de empresas de propiedad del Estado, del pueblo, pues así el Estado puede proyectar y ejecutar una estrategia para el desarrollo y dinamizar el conjunto de la economía nacional. Habría una segunda área, de carácter mixto, compuesta de empresas en que se combinarán los capitales públicos y particulares, y, por último un área que incluiría todas las actividades que no forman parte de la plataforma básica de la economía, a cargo de la iniciativa privada y respecto de la cual el Estado debería determinar y respetar las reglas del juego con el objeto de proporcionar el ambiente de confianza y certidumbre que la empresa particular necesita para trabajar e invertir.

Agregué entonces que este modelo destinado a "preparar el camino" para una sociedad verdaderamente socialista ... no es ni puede ser la obra de un partido sino de todos los partidos de avanzada, sin pretensiones hegemónicas. No se trata de reañar la fórmula de 1938, que correspondió a otras circunstancias políticas y económicas, sino de crear un instrumento político eficaz para enfrentar y cumplir la nueva tarea que exige perentoriamente la continuidad del desarrollo económico y social de Chile".

Como lo señala Manuel Cabieses en el artículo que, con el mismo título que encabeza éste pero sin sus comillas, publicó en el último número

de PF, las ideas expuestas en mi conferencia de 1966 las hizo suyas el Partido Radical en las Convenciones de 1967 y 1969, incorporándolas a las aspiraciones programáticas del radicalismo y están incluidas "ahora en el Programa de la Unidad Popular". Sería poco sincero si no dijera que todo ello me halaga y me honra.

III

Mas, difiero en orden a que esta alternativa a la que denominé en aquella oportunidad como "reformismo de izquierda" pueda asimilarse al "reformismo de derecha" hasta el punto que ambos sean una sola y misma cosa. Reconozco que el nombre que elegí, en 1966, para denominar la alternativa planteada por mí no es el mejor, pues facilita la confusión y el error. De ahí que, en escritos posteriores, junto con profundizar las ideas, haya establecido con más precisión las características de esta alternativa.

Hay reformas que, como lo dije en 1966, sólo tienden a apuntalar el régimen capitalista y, en consecuencia, mantienen intactos sus fundamentos. Este es el reformismo que ya ha agotado en Chile sus posibilidades para promover el progreso. Pero puede haber reformas que cambien las estructuras definitorias de la sociedad y que, por lo tanto, nada tienen en común con el reformismo de los capitalistas. No puede confundirse el reformismo con una estrategia socialista de reformas en que cada una de ellas, aparte de su fin en sí, tienda a fines más generales y más amplios de claro carácter cualitativo. El nuevo orden social y económico puede implantarse mediante reformas siempre que todas ellas respondan a un plan de conjunto encaminado a crear y consolidar, en manos del pueblo, posiciones de decisión que hagan viable el establecimiento de esa nueva sociedad.

Sería ingenuo pensar que las clases dominantes, usufructuarias de los privilegios que les concede el orden vigente, pudieran renunciar a ellos sin defenderse. Pero creemos que, mediante reformas tácticamente bien concebidas,



BALTRA: aclarando los conceptos.

se puede privar a esas clases de sus factores de poder y obligarlas a capitular. Entendemos las reformas como medios y no como fines; como las etapas dinámicas de un proceso de lucha y de cambios

dentro de la perspectiva de la creación de una sociedad socialista en que el poder político y económico esté realmente en manos del pueblo, de los hombres de trabajo y esfuerzo. El reformismo se limita a las reformas. Nosotros concebimos las reformas como herramientas para operar el cambio de la sociedad y su sistema. He ahí la gran diferencia.

Creemos que ello es posible siempre que exista la inquebrantable decisión de aprovechar, mediante nuevas reformas, la dinámica del proceso renovador desencadenado con las reformas iniciales. Y también siempre que exista la firme y resuelta voluntad de responder con energía implacable a la resistencia, activa o pasiva, del imperialismo y de las minorías internas beneficiadas con los privilegios del sistema. Son estas diferencias, y no de las menores, entre el reformismo y un plan socialista de reformas.

ALBERTO BALTRA CORTES

COMITE DE APOYO A LA LUCHA DEL PUEBLO BOLIVIANO

En reunión consultiva, a la que asistieron personas vinculadas por ideales a la lucha revolucionaria latinoamericana, se acordó constituir un Comité de Apoyo a la Lucha del Pueblo Boliviano que tendrá como objetivos fundamentales:

1º) Traducir en hechos concretos la solidaridad y el apoyo efectivo de los hombres y mujeres progresistas de Chile a la Vanguardia combativa de Bolivia: el EJERCITO DE LIBERACION NACIONAL que organizó el Comandante Ernesto Che Guevara.

2º) Difundir el proceso político que vive Bolivia y aclarar la proyección falsa que sobre éste ha dado la prensa internacional.

Quienes han organizado este Comité creen en la necesidad de una militancia solidaria con el proceso de cambios fundamentales que exigen los pueblos de América Latina. Están seguros que el apoyo al E. L. N. boliviano, que ahora concretamos en este núcleo, será la expresión de un largo anhelo de unión revolucionaria en América Latina.

Esta reunión consultiva, efectuada el lunes 12 de enero de 1970, acordó organizar el Directorio del Comité —que podrá ampliarse posteriormente—, con las siguientes personas:

Presidente: Sr. Carlos Altamirano;

Vicepresidentes: Srs. Hernán del Canto y Jorge Fuentes;

Directores, señor Salvador Allende; Sra. Carmen Lazo; señores José Gómez López, Edison Otero, Ramón Silva y Nissim Charim.

Secretario General: Sr. Jorge Wong;

Secretaría de Finanzas: Sra. Inés Moreno;

Secretario de Propaganda: Sr. Manuel Cabieses;

Secretario de Cultura: Sr. Fernando Quiroga.

El Comité —que dará a conocer un documento constitutivo— quedará oficialmente instalado el jueves 22 de enero de 1970, en una sala del Senado, oportunidad en que se ofrecerá una conferencia de prensa.

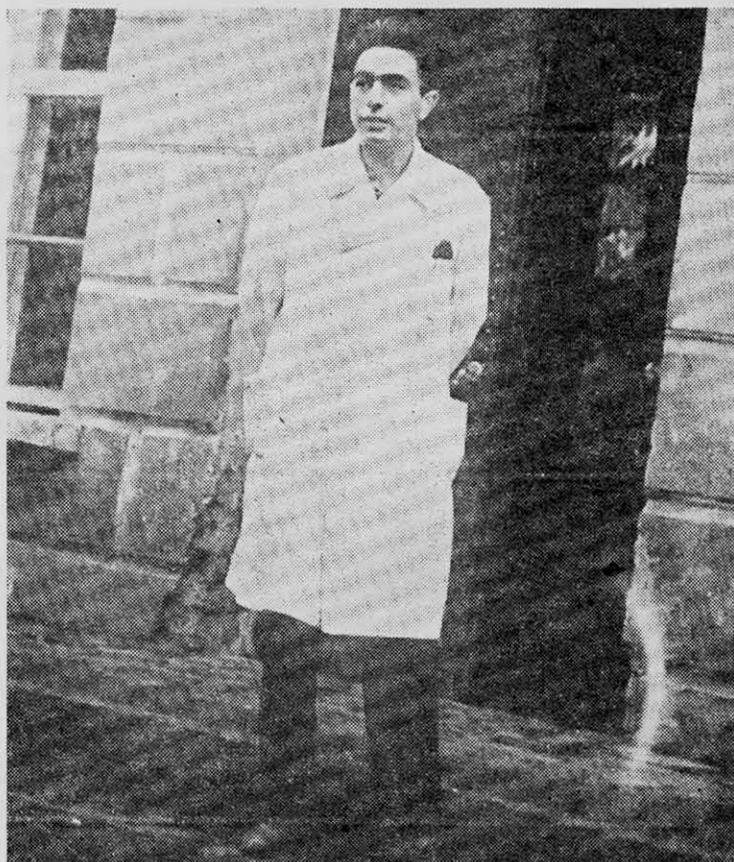
## Otro Peredo al mando del ELN

**O**SVALDO "Chato" Peredo Leigue, un médico de 29 años, es el nuevo líder del Ejército de Liberación Nacional de Bolivia (ELN) cuyo primer jefe político y militar fue el comandante Ernesto Che Guevara. Una acción expropiatoria contra el banco norteamericano "Bank of America", realizada el último día de 1969 demostró la vigencia del ELN boliviano luego de la muerte de Guido Inti Peredo.

Oswaldo Peredo es hermano de Roberto (Coco) y de Guido (Inti) Peredo, fundadores del ELN junto al comandante Guevara, el primero de ellos muerto en la guerrilla y el segundo en una acción realizada en La Paz en septiembre de 1969. Inti, sobreviviente de la batalla del Yuro junto a su compatriota David Adriazola, "Darío", y los cubanos Leonardo Tamayo, "Urbano", Daniel Alarcón, "Benigno" y Harry Villegas, "Pombo", comandó el ELN después del asesinato del Che.

Tanto después de la muerte del comandante Guevara como luego del desaparecimiento de Inti Peredo, las fuerzas armadas bolivianas proclamaron la "liquidación" del ELN, el cual, sin embargo, en su comunicado del 8 de enero de 1970, proclama: "Reiteramos la decisión de no declinar jamás nuestras banderas, que son las del pueblo. Nuestro ejército es pequeño, pero tiene la mística y el ejemplo del Che y los otros caídos, y la decisión y la disciplina que le imprimiera Inti. Por eso el ELN es inmortal, porque el Che y el Inti son inmortales. Victoria o Muerte. ¡Volveremos a las montañas!".

Oswaldo, "Chato", Peredo es el hermano menor de la familia Peredo Leigue. Se tituló de médico-cirujano en la Universidad "Patricio Lumumba", de Moscú, en 1967 y allí conoció a su esposa, Sonia Bilbao. El comunicado que él firma como jefe del ELN da cuenta de la muerte en combate del último sobreviviente boliviano de la bata-



**OSVALDO PEREDO LEIGUE, es el nuevo jefe del ELN de Bolivia.**

lla en que cayó herido el comandante Guevara: David Adriazola, "Darío". La acción en que pereció Darío se efectuó en La Paz el 31 de diciembre cuando la policía atacó una residencia en busca de los autores de la confiscación hecha al Bank of America el día antes.

El comunicado expresa: "El martes 30 de diciembre miembros del ELN realizaron una operación de confiscación de dineros de un banco norteamericano (Bank of America) que hace muchos años financió en nuestro país sacando jugosas utilidades y exportando dinero en desmedro del bienestar económico del pueblo boliviano. Desgraciadamente tuvimos que lamentar la muerte de un combatiente del ELN y la de dos agentes del Banco que en actitud servil defendían dineros norteamericanos". En seguida, el ELN desmiente toda participación de la organización en un asalto perpetrado en una sucursal del Banco Nacional.

"Nuestros objetivos, antes que económicos, son políticos" acota el documento.

El manifiesto del ELN desnuda el carácter reaccionario de la dictadura del general Alfredo Ovando, la que califica de gobierno "scudorrevolucionario" que está encarcelando a los más consecuentes y abnegados revolucionarios bolivianos. Afirma: "Una revolución no significa unos cuantos decretos de expropiación. Una revolución no es el dictado de 100 decretos que no conmueven en lo más mínimo la vieja estructura del sistema y que no mejoran en absoluto el nivel de vida de la mayoría del pueblo. Una revolución se la realiza erradicando el hambre, la miseria, la desocupación. Es el reparto equitativo de las riquezas creadas por el pueblo. Es la creación del hombre nuevo como lo concebía el Che. Una revolución se hace sobre hechos concretos y no en abstracciones palabrescas".

**GONZALO LAREDO V.**

**(De la contratapa anterior)**

dio y reprimieran violentamente a los estudiantes. Las universidades entraron a una situación de profunda desorganización y muchos no pueden iniciar sus labores desde el año pasado.

El 12 de noviembre de 1969 se debió instalar, en diferentes universidades la Asamblea Universitaria, máximo organismo impuesto por la ley, en el cual se encuentran todas las autoridades responsables de la actual situación. Hubo fuerte oposición del estudiantado, lo que expresaba también el rechazo al decreto ley N° 17.437. Frente al repudio estudiantil, el rector de la Universidad Nacional de Ingeniería (UNI), la segunda después de la Universidad de San Marcos en todo el país, recesó ese Centro de Estudios, ordenó que los alimentos ya preparados de la comida fueran arrojados a la basura, cerró el Comedor de Estudiantes y ordenó la clausura de la residencia estudiantil; cerró los servicios médicos, de biblioteca, de tesis, etc. Los estudiantes de Ingeniería al día siguiente pusieron en funcionamiento el comedor, reinstalando los servicios de agua y electricidad que habían sido cortados. Desde entonces ellos cocinan y hacen la limpieza y mantenimiento, con colaboración de estudiantes de otras universidades y con los viveres que en los mercados y los muelles diariamente entregan los trabajadores.

El 11 de diciembre 10 estudiantes de la UNI iniciaron una huelga de hambre, demandando la reapertura de su Universidad y la renuncia del rector Santiago Aguirre Calvo, así como el replantamiento de la estructura de las Universidades que se encuentran sin gobierno y sin autonomía. Fueron detenidos en el convento donde se encontraban y trasladados de una prisión a otra, en las que continuaron la huelga. Posteriormente se inició juicio contra ellos y ahora se encuentran en el Hospital Dos de Mayo en estado de extrema debilidad y con afecciones diferentes, cuatro de ellos de suma gravedad. El 15 de diciembre se incorporaron 10 estudiantes más a la huelga, entre ellos una compañera postulante a la UNI, en el local del Centro Federado de Letras de la Universidad de San Marcos; ahora también están en el Hospital Dos de Mayo. De todas las Universidades de Lima se incorporaron a la huelga 11 estudiantes más en el local del Centro Federado de Medicina de San Marcos el 23 de diciembre, día en que se hizo un paro general en las 9 Universidades de la capital. Hoy realizan un paro de 24 horas en la Universidad del Cuzco en apoyo a los estudiantes de la UNI. Se seguirán incorporando más huelguistas, se estudia la posibilidad de una huelga seca. Se recibe apoyo de sindicatos y profesionales, mientras el movimiento va creciendo en todo el país. Hay muchos detenidos, entre los cuales el Pdte. Fed. Estudiantes del Perú.

Pedimos envíen cables o cartas al gobierno apoyando nuestras exigencias y contra el D-L 17.437. Igualmente a las autoridades de la UNI y una copia a

nosotros. Pedimos también que informen a las Federaciones de Estudiantes, pues carecemos de recursos económicos. Agradezcamos todo el apoyo.

**¡POR LA DEMOCRATIZACIÓN DE LA ENSEÑANZA!**

**ROSA ALARCO**

Comité de Defensa de los Derechos Humanos  
Sec. de Relaciones

**JORGE ZUMARAN PAZ**

Presidente de la Federación de Estudiantes de Ingeniería (ACUNI)

Apartado 10149, Lima, Perú

**CONTRA ONGANIA**

Señor Director:

El Movimiento Iglesia Joven con motivo de la visita al país del señor Juan Carlos Onganía acordó expresar a la opinión pública su pensamiento, sintetizado en la siguiente declaración:

**CONSIDERANDO:**

1º Que el señor Onganía es un gobernante de facto impuesto al pueblo argentino por las Fuerzas Armadas de ese país y, por lo tanto, extraño al sentir popular expresado en una elección libre y democrática;

2º Que durante su gobierno se ha aplicado la más brutal persecución en contra de la clase trabajadora, obreros, empleados, campesinos y estudiantes de ese país hermano, al igual que sus congéneres del Brasil y Paraguay; y

3º Que la auténtica integración latinoamericana se logrará sólo a través de la participación directa de la clase trabajadora de nuestros países y no de determinados sectores comprometidos con el imperialismo y las oligarquías criollas;

**ACUERDA:**

1º Expresar su más absoluto repudio a la presencia en nuestro país del señor Juan Carlos Onganía y a lo que él y su gobierno significan en la acción represiva contra las fuerzas populares y revolucionarias latinoamericanas;

2º Declarar, una vez más, su más amplia solidaridad fraterna y de "clase" con todos los trabajadores y perseguidos en ese país hermano; esta solidaridad se hace llegar a la acción auténticamente cristiana desarrollada por los sacerdotes del tercer mundo y a los redactores de la revista "Cristianismo y Revolución", cuyo director hasta hace poco permaneció por largos meses en la cárcel de Buenos Aires; y

3º Formular un fervoroso llamado a todos los sectores auténticamente revolucionarios de Latinoamérica para amarr sólidamente nuestros esfuerzos por la transformación del régimen capitalista de nuestros pueblos, por un nuevo régimen y sistema basado en los principios de

la verdad, la justicia y la fraternidad del socialismo integral.

**MOVIMIENTO IGLESIA JOVEN**  
Santiago

**ALIANZA PARA LA ESTAFA**

Señor Director:

Me permito hacer llegar a la prestigiada revista que Ud. tan dignamente dirige, las siguientes reflexiones:

En la página editorial de "El Mercurio" bajo el título: "Mitos Derribados", un mister Malcom Brown se explaya sobre "las altisonantes frases y los atrevidos programas del extinto Presidente John F. Kennedy". Entre jeremiadas lastimeras se lamenta de que "algunos de los programas económicos han dado modestos frutos" y que "la productividad de América latina continúa a la zaga de su galopante tasa de crecimientos".

Este señor parece ignorar que desde el nacimiento del chantaje kennediano de la famosa "Alianza para la Estafa", toda persona sensata veía y juzgaba según su verdadero significado esta panacea que sus autores destinaron junto a la maritima, na como somnifero a sus víctimas expoliadas. Sólo "El Mercurio" y sus semejantes se colocaron al lado de los enemigos de los pueblos despiumados para confundir a los desprevenidos.

Aún en sus principios, en la conferencia de Montevideo, el heroico Che Guevara en nombre del Gobierno Revolucionario de Cuba, con palabras candentes y de una claridad meridiana había desenmascarado la estafa, llamando la atención de los pueblos latinoamericanos sobre las intenciones tortuosas de los imperialistas yanquis.

Después de siete años de este memorable llamado, los mismos que ensalzaban la sucia manobra, se ven en la obligación de reconocer que "Las exuberantes esperanzas de que se produjera una revolución económica, social y política que diera nueva forma a la faz del hemisferio han dado paso al desaliento. La gran revolución latinoamericana no se ha producido".

No, la gran revolución latinoamericana todavía no se ha producido. Esto se debe en gran parte al contubernio de los sirvientes mercenarios con el Tío Sam. No obstante, esta revolución —la verdadera y no aquella a la cual alude el charlatán del citado artículo— está en marcha y a pesar de todas las maquinaciones contrarrevolucionarias del Pentágono y de sus lacayos, tal revolución se producirá irremediablemente.

Se comprende que el advenimiento de la revolución latinoamericana no será obra ni fruto de ningún negociado al estilo allanista.

Esta será la tarea de los pueblos expoliados y oprimidos que seguirán el camino señalado por sus hermanos de Vietnam y de Cuba. Este es el único camino que nos conducirá a nuestra liberación definitiva.

**UN VETERANO**  
Santiago

